

Marktgemeinde

ST. PAUL



Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde St. Paul im Lavanttal

Zugestellt durch
Österreichische Post
Ausgabe Juli 2023

Nummer
24



Klimafitter Lobisserplatz

Feierliche Eröffnung zur
„klimafitten“ Umgestaltung
Donnerstag, 6. Juli 2023
17.00 Uhr

Seite 7

Ferienangebot – Es geht los!

Ferienbetreuung, Feriencamps und
ein abwechslungsreiches Zusatz-
angebot erwartet unsere Jugend
vom 17. Juli bis 1. September.

Seite 9

Kultursommer: Klang-Wort-Licht

Noch bis 15. August 2023 lädt
der Kultursommer zu seinen
diesjährigen Konzerten.

Seite 34



**JETZT
REGIONALE
GUTSCHEINE
SICHERN!**

**MIT NACHHALTIGEN FONDS
VERANTWORTUNGSVOLL
INVESTIEREN UND
REGIONAL PROFITIEREN**

**Raiffeisenbank
St. Paul im Lavanttal**



Vereinbaren Sie jetzt einen Termin, wir freuen uns.

www.raiffeisen.at/ktn/st-paul | T: 04357-2016



wir machen es *spannend!*

**Starte deine Lehre als
Elektrotechniker** (m/w/d)



Scanne den QR-Code für
weitere Informationen

St. Paul | Klagenfurt | Graz
mahkovec

Editorial



Liebe Leserinnen und Leser,
die Sommerausgabe der St. Pauler Gemeindezeitung begleitet alljährlich die Ferien- und Urlaubszeit in unserer schönen Marktgemeinde ein.

Die vergangenen Monate waren besonders ereignisreich, mit der erstmaligen offiziellen Durchfahrt eines Personenzugs durch den Koralmtunnel wurde am 12. Juni 2023 im Beisein der Landeshauptmänner Kärntens und der Steiermark Geschichte geschrieben.

Der Bau des Hochbehälters in Stadling und die Umsetzung des „klimafitten“ Lobisserplatzes wurden zeitgerecht abgeschlossen, mit einem neuen Liege- und Lesebereich im Erlebnisschwimmbad konnte das Freizeitangebot für unsere Bevölkerung erneut erweitert werden. Mit der umfassenden Sanierung der Trattenstraße wird eine wichtige Lebensader unserer Gemeinde zukunftsfit gemacht.

Unsere weithin bekannte Mostbarkeiten-Messe im Zogglhof wurde erstmals wieder im vollen Umfang abgehalten, der St. Pauler Kultursommer feierte eine fulminante Eröffnung mit zahlreichen Ehrengästen aus Politik und Wirtschaft. Die Mallorca-Party 2.0 im Granitztal konnte besonders dem jüngeren Publikum eine tolle Stimmung bieten, das dreitägige Fest zum hundertjährigen Jubiläum der Alt-Lavantaler-Trachtenkapelle mit Regionsmarschwertung und Bezirksblasmusikertreffen war ein Besuchermagnet der Sonderklasse. All diese Veranstaltungen und Initiativen beherzter Veranstalter belegen, dass unsere Marktgemeinde sehr lebendig ist, und vielfältige Angebote für Jung und Alt bietet.

Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Sommer und beste Erholung.

Mit sommerlichen Grüßen
Stefan Salzmann

Stefan Salzmann

Inhaltsverzeichnis:

Mein St. Paul

Klimafitter Lobisserplatz	7
Slow Food Village	8
Kinder- und familienfreundliche Gemeinde ..	9-10
Gesunde Gemeinde	10-11
Kindergärten	12
Schulen	13-15

Wirtschaft

Ab Seite	19
----------------	----

Bürgermeister- u. Referentenberichte

Ab Seite	20
----------------	----

Gemeindeservice

Hohe Geburtstage, Geburten, Hochzeiten ..	26-28
Todesfälle	29
Wildbachräumung	30
Kärntner Veranstaltungsgesetz	33

Kultur

St. Pauler Kultursommer	34
Stift St. Paul	35
Veranstaltungskalender	37-38

Sport & Vereine

Familien sporttag	40
Gemischter Chor St. Paul	41
Verein Benedikt be-Weg-t	42
Narrenrunde St. Paul	43

Impressum

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde St. Paul
Redaktion: Mag. Kerstin Maier
Platz St. Blasien 1, 9470 St. Paul im Lav.
T: 04357/2017, W: www.sanktpaul.at, E: st-paul-lavanttal@ktn.gde.at
Herstellung: Satz - Grafik - Druck Edler, 9470 St. Paul,
T: 0676/5103151, E: g.edler@netcompany.at

„Mein St. Paul“ finanziert sich hauptsächlich durch Inserate. Sollten Sie an einer Werbeeinschaltung interessiert sein, dann kontaktieren Sie uns bitte unter der Tel.-Nr. 04357/2017-21.

Aus Gründen der leichteren Lesbarkeit wird auf die geschlechtsspezifischen Formulierungen verzichtet, gleichwohl richten sich die Informationen und Erklärungen im Sinne der Gleichbehandlung an alle Geschlechter.

Im stillen Gedenken an Johann Weinzerl – Ehemaliger Mitarbeiter der Marktgemeinde St. Paul

Johann Weinzerl wurde am 5. August 1942 in St. Andrä geboren. Seine Lehre als Spengler bei der St. Pauler Firma Peyer schloss er mit der Gesellenprüfung ab. In weiterer Folge eignete er sich das Wissen als Installateur an und war als Monteur bei mehreren Installationsbetrieben tätig, darunter auch das St. Pauler Installationsunternehmen Zernig. Im Jahr 1979 trat er in den Dienst der Marktgemeinde St. Paul ein. Bis zu seiner Pensionierung am 31. August 2002 war er aufgrund seiner technischen Ausbildung besonders in den Bereichen Wasserversorgung sowie Kanalisation tätig. Sein handwerkliches Geschick kam auch der Feuerwehr St. Paul über 50 Jahre zugute. Aber auch dem Turnverein und dem Verein Benedikt be-Weg-t war er treu verbunden. Privat fand er sein Glück mit seiner Ehefrau Traudi und seinen beiden Töchtern Astrid und Verena.



Die Marktgemeinde St. Paul wird Johann „Hansi“ Weinzerl in großer Dankbarkeit für sein Wirken stets ein ehrendes Andenken bewahren. Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seiner Gattin Traudi und seinen Kindern mit Familien.

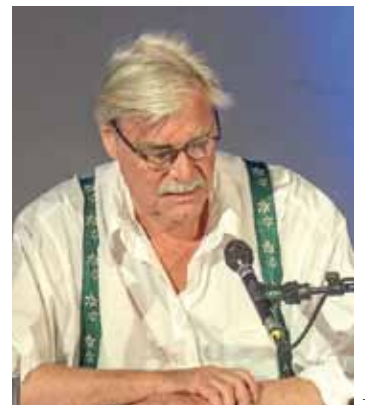
In Erinnerung an Walter Loigge – Ehemaliger Gastwirt und begeisterter Fußballer

Walter Loigge wurde am 5. November 1941 in St. Paul geboren. Nach einer Lehre zum Fleischermeister bei der Firma Rinner in Graz übernahm er 1973 das elterliche Gasthaus samt angeschlossener Fleischerei im Herzen der Marktgemeinde. Gemeinsam mit seiner Frau Inge, die er im September 1968 heiratete, führte er den Landgasthof Loigge, der weit über die Gemeindegrenzen hinweg an Bekanntheit erlangte. 1999 schloss er die Fleischerei, das Landgasthaus mit 40 Betten übergab er 2002 an seine Tochter Bettina, die den Betrieb mit Schwester Elvira und Mama Inge bis 2011 weiterführte. Privat engagierte er sich besonders für den Fußball. Nach seiner aktiven Karriere als Spieler war er in den 1970er Jahren viele Jahre als Sektionsleiter für den ASC St. Paul tätig und hat die sportliche Entwicklung des Vereins aktiv mitgestaltet. Dabei lag ihm vor allem der Nachwuchs immer sehr am Herzen.

Die Marktgemeinde St. Paul und der ASC St. Paul werden Walter Loigge in Dankbarkeit für sein Wirken als Gastronom und Förderer des örtlichen Vereinslebens ein ehrendes Andenken bewahren. Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seinen beiden Töchtern Elvira und Bettina mit Familien.

In Andenken an Peter Simonischek – Burgschauspieler und Alt-St. Pauler

Peter Maria Simonischek wurde am 6. August 1946 in Graz geboren. Seine Schulzeit verbrachte er im Internat des Stiftsgymnasium St. Paul, die er mit der Matura im Jahr 1965 abschloss. Bekanntheit erlangte er allen voran als Burgschauspieler und Jedermann-Darsteller sowie durch seine Hauptrolle als Toni Erdmann. Seine erste Bühnenerfahrung sammelte er jedoch in St. Paul, hier trat er mehrfach im Schülertheater auf. Die Verbundenheit zu „seinem“ Stiftsgymnasium brachte der Alt-St. Pauler in unzähligen Interviews, aber auch durch sein kulturelles Engagement mit seiner Ehefrau Brigitte Karner immer wieder zum Ausdruck. Besuche an seiner ehemaligen Schule oder Auftritte beim St. Pauler Kultursommer lagen ihm sehr am Herzen.



Peter Simonischek beim St. Pauler Kultursommer im Jahr 2022.

Die Marktgemeinde St. Paul wird Peter Simonischek in großer Dankbarkeit für sein Wirken und seine Verbundenheit zu unserer Marktgemeinde ein stets ehrendes Andenken bewahren. Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seiner Ehefrau Brigitte und seinen drei Söhnen mit Familien.

Goldenes Verdienstzeichen für Postenkommandant Helmut Sucher

Der St. Andräer Helmut Sucher gab Anfang der 1980er Jahre seinen Beruf als Chemielaborant auf, um mit 1. Mai 1981 seine Karriere bei der Polizei zu beginnen. Erste Station seiner Laufbahn war 1982 der damalige Gendarmerieposten in Wolfsberg, wo er bis 1988 blieb. Nach einer Zwischenstation in Mödling wechselte er wieder nach Wolfsberg. Dort war er viele Jahre lang als Teil der Bezirksverkehrsgruppe u.a. für Motorradstreifen zuständig. 2000 wechselte er zum Gendarmerieposten St. Stefan, zunächst als Stellvertreter wurde er 2004 Kommandant dieser Dienststelle. Schließlich bewarb er sich 2011 für die Kommandantenstelle in St. Paul, wo er bis zur nun erfolgten Pensionierung tätig war. Für seine über 40-jährige Tätigkeit wurde er mit dem Goldenen Verdienstzeichen der Republik Österreich geehrt. Der zweifache Familienvater wird seinen wohlverdienten (Un-) Ruhestand nun vor allem mit seiner Familie und seinen vielfältigen Hobbies verbringen. Neben der Liebe zum Reisen und Motorradfahren, ist er ein leidenschaftlicher Handwerker und Sportler.



Die Marktgemeinde St. Paul wünscht Helmut Sucher für den neuen Lebensabschnitt alles Gute sowie viel Gesundheit und bedankt sich für die stets konstruktive Zusammenarbeit zum Wohle unserer Gemeinde.

Unsere Gemeinde



Die Mitarbeiter des Rathauses sind während den Amtsstunden telefonisch und per E-Mail erreichbar. Der Parteienverkehr ist während den unten angeführten Öffnungszeiten möglich. Zusätzlich steht Ihnen auf unserer Website ein umfangreiches E-Government Angebot zur Verfügung.

Amtsstunden:

MO-DO 07.00-12.00 Uhr, 13.00-16.00 Uhr
FR 07.30-13.00 Uhr

Parteienverkehr (Öffnungszeiten):

MO 08.00-12.00 Uhr, 13.00-16.00 Uhr
DI-FR 08.00-12.00 Uhr

Nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung.

Steiner-Bau GesmbH

ST. PAUL - KLAGENFURT - WIEN - GRAZ



**HOCH-, TIEF- UND
STAHLBETONBAU
BAUSTOFFHANDEL**

A-9470 ST.PAUL/Lavanttal
Industriestraße 2
Tel. (04357) 23 01 u. 23 02
Telefax (04357) 23 01 33
www.steinerbau.at | st.paul@steinerbau.at

St. Pauler Feuerwehrkameraden erhalten Katastropheneinsatzmedaille

Die zunehmende Zahl an Unwetterereignissen hat verdeutlicht, welche wertvolle Arbeit die Freiwilligen Feuerwehren leisten. Auch die Marktgemeinde St. Paul war davon im Vorjahr stark betroffen. Für den unermüdlichen Einsatz zum Wohle der Gemeinschaft ehrte das Land Kärnten im Mai rund 40 Einsatzkräfte mit der Katastropheneinsatzmedaille in Silber und Bronze. Darunter auch Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr St. Paul: Gemeindefeuerwehrkommandant OBI Siegfried Krobath und BM Ricardo Krobath (Silber) sowie LM Michael Lackner und HFM Benjamin Mocher (Bronze).



© LPD Kärnten/Just

Die Marktgemeinde St. Paul gratuliert den Kameraden zur Auszeichnung und bedankt sich für den ehrenamtlichen Einsatz für die Sicherheit unserer Marktgemeinde.



Handels GmbH
baubay

Dachdecker & Spenglerei • Baustofflieferung • Baumarkt



BAU RING
FACHMARKT

Baubay Handels GmbH • Legerbuch 3 • 9470 St. Paul
E-Mail: office@baubay.at • Tel. 04357/3799

<p>Alles für Ihr Haus</p> <p>Baustofflieferung: Vom Keller bis zum Dach Inkl. Außengestaltung</p> <p>Verleih von Geräten, Schalungen und Gerüsten</p>	<p>Baumarkt</p> <p>Werkzeug zum Bauen: Vom Kleinwerkzeug bis zur Profimaschine</p> <p>Garten- und Holzbearbeitungsgeräte</p>	<p>Alles für Ihr Dach</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dachdecker • Spenglerei • Flachdächer • Blechdächer • Terrassenabdichtung • Fassadenverkleidung • Versicherungsschäden • Hallenverkleidungen • Paneel-Trapezbleche
--	---	---








Wir wünschen einen schönen Sommer!

PSSSSST:
dieses Bad ist eine
Sünde wert



Installationen
ZERNIG

Hauptstraße 14 • 9470 St. Paul i. Lavanttal
T 04357 2332 • F 04357 233215
office@zernig.co.at • www.zernig.co.at



Klimafitter Lobisserplatz



Im Rahmen des KLAR! Invest Förderprogrammes erfolgte nach Ostern der Startschuss für die „klimafitte“ Umgestaltung des Lobisserplatzes. Durch die nahezu komplette Versiegelung des Platzes verwandelt sich dieser vor allem in den Sommermonaten zu einer „Hitzeinsel“. Aus diesem Grund wurden rund 48 m² des Platzes entsiegelt und fünf Bäume - zwei Hopfenbuchen, zwei Silberlinden und ein Judasbaum - gepflanzt, die zukünftig als natürliche Schattenspendler dienen werden. Die beiden neuen halbrunden Sitzbänke laden bereits jetzt zum Verweilen ein. Die bestehende Pflasterung wurde erhalten und die Verfugung am gesamten Platz erneuert. Zusätzlich wurde der Platz mit Blumentrögen abgegrenzt, die Zufahrtsstraße und die drei neuen Längsparkplätze markiert. Im Bereich der Ellipse wurde die Werkzeugsäule und der Defibrillator abgebaut, eine neue Abdeckung des Brunnenschachtes montiert, das Brunnengitter entkalkt und das Baumgitter beim bestehenden Baum gereinigt und neu platziert. Die Baumscheibe im Bereich des angrenzenden Privatgrundstücks wurde saniert und mit Schotterrasen versehen. Abgerundet wird das optische Erscheinungsbild durch neue Straßenlaternen. Zur offiziellen Eröffnung am 6. Juli 2023 ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen.



**Feierliche Eröffnung
Klimafitter Lobisserplatz
Donnerstag, 6. Juli 2023
um 17.00 Uhr**

Klopeiner See - Südkärnten - Lavanttal: Kärntens größte Tourismusregion

Die bisherigen 14 Tourismusregionen wurden im Zuge einer Strukturreform des Landes Kärnten zu neun Großregionen zusammengelegt. Zukünftig arbeiten die Nockberge, Bad Kleinkirchheim und der Millstätter See unter einem Dach zusammen. Die Carnica Region Rosental wurde mit dem Wörthersee vereint, ebenso bilden der Katschberg und das Lieser-Maltatal künftig eine Region. Unverändert bleiben die Regionen Nassfeld-Pressegger See/Lesachtal/Weißensee, Hohe Tauern, Villach/Faaker See/Ossiacher See, Kärnten Mitte und Klagenfurt.

Die bisher eigenständigen Regionen Klopeiner See-Südkärnten und das Lavanttal bilden seit dem Vorjahr eine gemeinsame, flächenmäßig größte Tourismusregion Kärntens. Das Potential der 1.880 km² großen Region ist außerordentlich und die Produkte herausragend. Gemeinsamkeiten in den Bereichen Kunst, Kultur, Kulinarik, Radfahren, Wandern oder Winteraktivitäten lassen sich zusammen noch besser vermarkten. Themen, die die beiden Regionen voneinander unterscheiden, werden sich fantastisch ergänzen.

Die Tourismusdestination soll strategisch und operativ weiterentwickelt, die Erlebnis- und Angebotsqualität ausgebaut und der Bekanntheitsgrad gesteigert werden. Mit gezieltem Einsatz vorhandener Budgetmittel sollen Infrastrukturprojekte für Gäste und Einheimische geschaffen werden, die zur Wertschöpfung beitragen und zum Aushängeschild für die gesamte Region werden.

Gäste sehen keine regionalen Grenzen! Somit hat sich die neu formierte Region zum Ziel gesetzt, eine grenzenlose beeindruckende Tourismusregion mit großen Ambitionen zu werden.



Kontakt:

KSL Tourismus Marketing GmbH, Minoritenplatz 1, 9400 Wolfsberg, Tel.: 04352 / 2878
Mail: info@region-lavanttal.at, Web: www.region-lavanttal.at

Slow Food Village St. Paul

Aufsteigerin Sabine David

„Vinaria“ ist Österreichs führende Zeitschrift für Weinkultur und veröffentlichte nun erstmalig eine komplette Übersicht der aktuell besten Winzerinnen Österreichs. Abgebildet wird dabei keine Momentaufnahme, sondern die Leistung über mehrere Jahre hinweg. Umso erfreulicher, dass sich mit Sabine David vom Weinhof vlg. Ritter auch eine St. Paulerin in der Bewertung der Redaktion wiederfindet. In der Kategorie „Rising Stars“ zählt sie zu den elf Aufsteigerinnen der österreichischen Weinszene.



© Ramona Steiner



Bewusstseinsbildung beginnt bei den Jüngsten

Eine Gemeinschaft von Menschen, die sich für eine verantwortungsvolle Ernährungs- und Esskultur einsetzt, ist Basis für ein Slow Food Dorf. Aus diesem Grund setzen unsere bäuerlichen Produzenten und Lebensmittelhandwerker immer wieder Aktivitäten im Kindergarten und in den Schulen, um so bereits den Kleinsten die Herstellung von Lebensmitteln und deren Bedeutung für ein gesundes Essen näher zu bringen. Ende Mai besuchte das „Kollnitzgreuther Bienenkistl“ die Volksschule Granitztal und erzählte den Schülern aus der Welt der Bienen.

Margit Holzer erobert Asien

Eine besondere Ehre wurde Margit Holzer vor kurzem zuteil. Ganz im Sinne von „Slow Food Travel“ begab sie sich auf Reisen und nahm an der Café Asia Exhibition 2023 in Singapur teil. In der Zeit vom 25. bis 27. Mai war sie mit ihren Knoblauchprodukten – allen voran mit dem Black Garlic – bei der Fachmesse in Asien vertreten. Eine weitere Bestätigung für das „schwarze Gold aus St. Paul.“



© Ramona Steiner



Karin Hinteregger, Kerstin Maier, Sabine David, Christoph Weinberger und Andreas Koitz (v.l.n.r.)

St. Pauler Knoblauchfest

Zu einem Pflichttermin hat sich das St. Pauler Knoblauchfest rund um Initiatorin Margit Holzer entwickelt. Das Gasthaus Poppmeier bietet dabei für die Produzenten den perfekten Rahmen, um die Produktvielfalt unserer Region zu präsentieren. Mit Sabine David (Weinhof vlg. Ritter), Karin Hinteregger und Christoph Weinberger (Kollnitzgreuther Bienenkistl), Andreas Koitz (Primeinsects) sowie der Familie Marzi waren diesmal auch wieder zahlreiche Slow Food-Produzenten dabei. Zudem verwöhnte Richard Poppmeier und sein Team die Gäste mit kulinarischen Kostbarkeiten.

Jugendam(w)ORT: Gemeinsam für eine bessere Zukunft

In einer modernen Gesellschaft sollte Gleichberechtigung zwischen Mann und Frau eine Selbstverständlichkeit sein. Dennoch sind wir noch immer mit Ungleichheiten und Diskriminierung konfrontiert. Der Weg zur Gleichberechtigung erfordert Veränderungen auf verschiedenen Ebenen. Es beginnt mit der Beseitigung von geschlechtsspezifischen Vorurteilen und Stereotypen. Die traditionelle Rollenverteilung und die Erwartungen an Frauen und Männer müssen überdacht werden. Wir sollten aufhören, Menschen aufgrund ihres Geschlechts einzuschränken, und stattdessen ihre individuellen Fähigkeiten und Talente schätzen.



Der Arbeitsplatz spielt eine zentrale Rolle bei der Förderung der Gleichberechtigung. Frauen sollten die gleichen Möglichkeiten für Karriereentwicklung, Lohngleichheit und Aufstiegsmöglichkeiten haben wie ihre männlichen Kollegen. Es ist notwendig, stereotype Denkmuster am Arbeitsplatz zu bekämpfen und familienfreundliche Arbeitsbedingungen zu schaffen. Gewalt gegen Frauen ist ein weiteres wichtiges Thema. Häusliche Gewalt, sexuelle Übergriffe und Belästigung sind nach wie vor weit verbreitet. Als Gesellschaft sollten wir zusammenstehen und diese Gewalttaten verurteilen. Wir müssen in Präventionsprogramme, Unterstützungsstrukturen und Aufklärung investieren, um Frauen zu schützen und ihnen zu helfen, sich gegen Gewalt zur Wehr zu setzen. Bildung ist ebenso ein entscheidender Faktor für die Gleichberechtigung. Mädchen und Frauen müssen gleichen Zugang zu Bildung und Ausbildung erhalten, um ihre Fähigkeiten zu entwickeln und ihre Träume zu verwirklichen. Um die Gleichberechtigung voranzutreiben, müssen auch rechtliche Maßnahmen ergriffen werden. Es ist notwendig, Gesetze zu erlassen, die gleiche Rechte und Möglichkeiten für Frauen und Männer gewährleisten.

Schließlich müssen wir alle unseren Teil dazu beitragen, die Gleichberechtigung zu fördern. Indem wir Stereotypen hinterfragen und aktiv für Gleichberechtigung eintreten, können wir eine gerechtere Gesellschaft schaffen. Es ist an der Zeit, dass Männer und Frauen gemeinsam gegen Ungleichheiten kämpfen und die Vision einer Welt verwirklichen, in der alle Menschen gleichberechtigt sind.

Elena Ettinger
Maturantin, Stiftsgymnasium St. Paul

STAR Kids Camp 2023

Unter dem Motto „Sport-Team-Action-Respect“ findet auch diesen Sommer ein Sport- und Erlebniscamp für Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 15 Jahren in unserer Marktgemeinde statt. Der Verein STAR Kids möchte in der Zeit von 21. bis 25. August die Begeisterung für Sport, Natur, Kultur aber besonders für Gesundheit und das Miteinander im Team wecken. Ausgebildete Betreuer werden am Sportgelände St. Paul für ein abwechslungsreiches Sport- und Freizeitangebot sorgen. Das Camp ist Teil des ferienPROgrammes und wird von der Marktgemeinde St. Paul unterstützt.



Informationen zum Camp:

21. bis 25. August 2023
jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr (freitags bis 13.00 Uhr)
Sportgelände St. Paul
Kinder von 6 bis 15 Jahren
Kosten 150 Euro (Gemeindekinder), 195 Euro (auswärtige Kinder)

Nähere Informationen und Anmeldung unter
www.star-kids.at

Beachvolleyball Camp 2023

Für Kinder ab 10 Jahren
24. bis 28. Juli 2023

Erlebnisschwimmbad St. Paul
Kostenbeitrag: 40 Euro

Anmeldung und Information:

Pia Lorenz, Tel. 0650/731 98 18
Begrenzte Teilnehmerzahl.



St. Pauler Waldgeschichten



Was ist nur los mit der Luft im magischen Wald? Die kleinen, grünen Blätter arbeiten den ganzen Tag und machen aus schmutziger Luft saubere Luft. Doch so sehr sie sich auch anstrengen, die Luft wird immer schmutziger. Die Sonne sucht vergeblich ihre Strahlen, die irgendwo unter der dichten, schmutzigen Luft gefangen sind. Die Bewohner des Waldes sind besorgt, denn die magische Kugel des Einsiedlers zeigt, dass Luftpiraten im Wald unterwegs sind und die ganze saubere Luft stehlen. Vivaldi, der Waldwal, muss sich sofort auf den Weg machen und die Luftpiraten aufhalten. Dabei kann er die Unterstützung von Kindern und Erwachsenen benötigen.

Vivaldi und die Luftpiraten – Ein Waldtheater für Kinder mit Picknick

Nach der erfolgreichen Premiere im Vorjahr organisiert Regina Thonhauser und ihr Team auch diesen Sommer wieder ein Waldtheater der besonderen Art. Ein schattiger Wanderweg führt die Kinder und ihre Eltern durch den sommerlichen Mischwald auf den Johannesberg. Auf einer Strecke von rund zwei Kilometern erleben die Besucher das Theaterstück „Vivaldi und die Luftpiraten“. An insgesamt zehn Stationen spielen 24 Schauspieler eine Geschichte, die Kinder einbindet und über die Wichtigkeit des Waldes erzählt. Nach rund 1,5 Stunden am Johannesberg angekommen, erwartet die Besucher ein Familienpicknick unter bunten Schirmen rund um die kleine Johannesbergkirche.

Termine

15. und 16. Juli 2023
22. und 23. Juli 2023
29. und 30. Juli 2023
5. und 6. August 2023
jeweils von 10.00 bis 16.00 Uhr

Alle 20 Minuten startet eine Gruppe. Der gewünschte Zeitslot kann bei Ticketkauf über Ö-Ticket reserviert werden. Maximal 25 Personen pro Gruppe.

Kosten:

Kinder: 12 Euro (Kinder bis 3 Jahre freier Eintritt)
Erwachsene: 14 Euro
Picknickkorb (2 Erwachsene, 2 Kinder): 37 Euro

Nähere Informationen online unter www.stpaulerwaldgeschichten.at

Pflegenahversorgung in St. Paul

Die Pflegenahversorgung ist ein gemeinsames Projekt der Stadtgemeinde St. Andrä und der Marktgemeinde St. Paul, welches sich an ältere Menschen und betreuende Angehörige richtet. Pflegekordinatorin Christina Unterberger steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Auf Wunsch finden Betreuungsgespräche im häuslichen Umfeld, im Rathaus oder telefonisch statt.



Ehrenamt – Wir suchen Dich!

Engagement und Ehrenamt sind wichtige Werte unseres Zusammenlebens. Alle, die sich ehrenamtlich für unser Gemeinwohl einsetzen, leisten einen großen Beitrag für das Miteinander der Menschen und Generationen in unserer Gemeinde. Wenn auch Sie sich ehrenamtlich engagieren möchten, nehmen Sie bitte mit unserer Pflegekordinatorin Kontakt auf. Ehrenamtliche erhalten eine kostenlose Ausbildung inkl. Basisschulungen in unterschiedlichen Bereichen, sind haft- und unfallversichert und erhalten das amtliche Kilometergeld durch das Land Kärnten.

Sprechtage in St. Paul:

Dienstags von 08.00 bis 12.00 Uhr
Rathaus St. Paul, Melde- und Sozialamt

Kontakt & Information:

DGKP Christina Unterberger
Dienstags, mittwochs und donnerstags
Mobil: 0664/6068 96 455
E-Mail: christina.unterberger@ktn.gde.at

Meistertischler

UNTERHOLZER

9470 St. Paul, Allersdorf Nr. 8
Tel. 04357/2315 Fax: DW12
E-Mail: tiwu@happynet.at

**WIR TISCHLERN
GERNE FÜR SIE**

**Wir planen, erzeugen und montieren
sämtliche Möbel nach Wunsch.**

Erste-Hilfe kann Leben retten

Der letzte Erste-Hilfe-Kurs ist meist schon viele Jahre her und dabei kann der Ernstfall jederzeit eintreffen. Erste-Hilfe ist einfach und kann Menschenleben retten. Aus diesem Grund organisiert die „Gesunde Gemeinde“ St. Paul in Kooperation mit dem Roten Kreuz regelmäßig Grund- und Auffrischkurse. Finanziell unterstützt werden diese Kurse vom Gesundheitsreferat des Landes Kärnten und der Marktgemeinde St. Paul.

Im Rahmen eines 8-stündigen Auffrischkurses brachte Angelika Janko-Tschekon, Lehrbeauftragte des Roten Kreuzes, 18 Teilnehmern das Ein-Mal-Eins der Ersten-Hilfe näher. In zwei Einheiten wurden unter anderem der Notfallcheck, die richtige Lagerung, Wiederbelebungsmaßnahmen und die Verwendung eines Defibrillators geschult und geübt. Die korrekten Handgriffe zu kennen bzw. sie wieder in Erinnerung zu rufen, ist gerade in solchen Ausnahmesituationen äußerst beruhigend.



Fit in den Frühling

Der Allgemein- und Vorsorgemediziner Dr. Arno Sommergerger referierte auf Einladung der „Gesunden Gemeinde“ am 30. März im Rathaussaal. Auf unterhaltsame Art erklärte er die Bedeutung von Mikronährstoffen und wie man aktiv gegen Müdigkeit, Infekte und Stimmungstiefs vorgehen kann. Mit richtiger Ernährung, ausreichender Bewegung und einem individuell abgestimmten Mix aus Vitaminen, Spurenelementen und Mineralstoffen kann der Antriebslosigkeit entgegengewirkt werden.



GR Andreas Töffel, Arbeitskreisleiterin GV Lydia Mosser, Dr. Arno Sommergerger, Pflegekoordinatorin Christina Unterberger, GR Luise Koch (v.l.n.r.)

Mitten im Leben Aktiv und selbstbestimmt älter werden

Jeweils montags um 15.30 Uhr im Rathaussaal
der Marktgemeinde St. Paul

3. Quartal 2023:

17. Juli
18. September
2. Oktober

Auch die Teilnahme an einer Schnupperstunde
ist jederzeit möglich!

„Wer rastet, der rostet!“

Unkostenbeitrag: € 3 pro Einheit

Nähere Informationen erhalten Sie bei
Gruppenleiterin Maria Wright
Tel. 0699/192 68 235



Café - Konditorei
Gasthaus

STERNWEISS

Inh. Andrea Oberhauser
9470 St. Paul | Lobisserplatz 1 | T 04357/2046
info@sternweiss.at | www.sternweiss.at

Mittwoch und
Samstag Ruhetag!

Slush
in 3 Sorten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Kindergarten Granitztal und St. Paul



Der Osterhase war da!



Wir bauen einen riesigen Turm.



Der Spieleschaum fühlt sich gut an.



Herzlichen Dank an Mag. Menner für die Materialspende!



Vorbereitung auf die Schulzeit in der Volksschule St. Paul.



Eis essen vor dem Rathaus.



Ausflug zum Kindermusical im KUSS Wolfsberg.



KUSO Kids – Hänsel und Gretel.



Florianiübung im Granitztal.



Frau Hinteregger besucht uns mit ihrem Lämmchen.



Die Polizei zu Besuch im Kindergarten.



In der Bauecke werden wir kreativ.

Volksschule Granitztal und St. Paul



„Gesunde Jause“ im Granitztal.



Gemeinsames Basteln für den Muttertag.



Große Feuerwehrrübung der FF Granitztal mit Einsatz der Hebebühne als besonderes Highlight. Herzlichen Dank an die Kameraden.



Frühlingsblumensuche am Krapfelhofteich.



NAWI-Unterricht in der 4. Klasse.



Beide Volksschulen beteiligten sich bei der Flurreinigungsaktion der Gemeinde.

Mittelschule St. Paul

MINT-Projektvorstellung

Am 25. April stellten die Schüler der 1. Klassen ihre Unterrichtsprojekte aus dem Bereich MINT vor. Viele spannende Experimente wurden in der Aula der Mittelschule professionell aufgebaut, präsentiert und am Ende von einer Fachjury – bestehend aus den Bürgermeistern Stefan Salzmann und Karl Markut sowie Gemeindevorstand Michael Pirker - bewertet.

Die zwei Bestgereihten jeder Klasse durften ihre Projekte am 15. Mai bei der MINT-Messe im Lake Side Park in Klagenfurt erneut präsentieren. Wir bedanken uns bei der Fachjury sowie bei allen Eltern für die Unterstützung.



Antenne macht Schule

Ende Mai besuchte die beiden 1. Klassen das Team der Antenne Kärnten in Klagenfurt. Unter dem Motto „Antenne macht Schule“ durften die Schüler in die Welt des Radios hineinschnuppern. Neben einer Führung durch das Studio und interessanten Einblicken in den Arbeitsalltag konnten die Schüler selbst vor das Mikrofon treten und waren in ganz Kärnten zu hören.

Saubere Luft am Schulweg

Im Rahmen des Projektes des Citizen Science Awards 2023 messen die Schüler mit tragbaren Messgeräten die Feinstaubbelastung auf den täglichen Schulwegen. Nach einem Einführungs-Workshop erhielten die jungen Wissenschaftler die mobilen Messgeräte, die an ihren Schulrucksäcken angebracht wurden. Über zwei Wochen hinweg werden Daten gesammelt, von den Jugendlichen mitprotokolliert und anschließend für die wissenschaftliche Weiterverarbeitung zur Verfügung gestellt.



Gasthaus Poppmeier

Ihr Wirtshaus am Stiftshügel

& Team wünschen
einen schönen Sommer!

Fr., 7. Juli | Dämmerchoppen
ab 18 Uhr „Holzblech“

9470 ST. PAUL im Lav. - TEL. 04357/2087 - Fax 3901
www.poppmeier.co.at

Gymnasium St. Paul



STIFTSGYMNASIUM
ST. PAUL

Barbara Petchenik Kartografie-Wettbewerb

Ziel des Wettbewerbs ist es, die kreative Darstellung der Welt in grafischer Form durch Kinder und Jugendliche zu fördern. Das Stiftsgymnasium nahm heuer erstmalig mit elf Schülern am nationalen Wettbewerb teil. Die Fachjury in Wien beurteilte die eingereichten Zeichnungen zum Thema „A map of my future world“ nach der kreativen Umsetzung des Themas, den kartografischen Inhalt und dessen Qualität. Rita Bachhiesl (3c) erlangte mit ihrer Karte mit dem Titel „Roboterisierung der Erde“ den herausragenden 1. Platz (Kategorie 9-12 Jahre). Ihre Zeichnung wird auch beim internationalen Wettbewerb, welcher im August in Kapstadt stattfindet, eingereicht.



Erfolgreiche Teilnahme bei Latein-Olympiade

Gabriel Doujak (8c) vertrat das Stiftsgymnasium vom 23. bis 26. Mai bei der Österreichischen Bundesolympiade in den klassischen Sprachen in Tirol. Er stellte sich mit Gleichgesinnten aus ganz Österreich der Herausforderung eine Rede von Alexander der Große gegen Verschwörer aus den eigenen Reihen ins Deutsche zu übersetzen sowie eine fiktive Gegenrede vonseiten der Verschwörer zu verfassen. Unter 15 Teilnehmern erkämpfte sich der Maturant den 2. Platz (Latein Kurzform). Nach dem 3. Platz im übernationalen Benediktus-Lateinwettbewerb und dem 1. Platz (Latein-Kurzform) im Landeswettbewerb ist dies sein dritter Stockerlplatz in diesem Schuljahr. Herzlichen Glückwunsch.

Dreifaltigkeitslauf in Lavamünd

Der Dreifaltigkeitslauf in Lavamünd wird in Staffelform durchgeführt, wobei eine Staffel aus drei Läufern besteht. Schulen aus den Bezirken Wolfsberg und Völkermarkt, sowie zwei Schulen aus Slowenien nahmen am Wettbewerb Anfang Juni teil. Auf der äußerst selektiven und anspruchsvollen Laufstrecke konnten die St. Pauler Schüler mit vier von sechs möglichen Siegen ihre Dominanz eindrucksvoll unter Beweis stellen. Zwei zweite Plätze, ein dritter und ein vierter Platz runden die Erfolge ab.





Freiwillige Feuerwehr Granitztal

Jahreshauptversammlung

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung am 4. März im Gasthaus Gößnitzer konnte Kommandant OBI Markus Schober neben 38 Mitgliedern der Wehr unter anderem auch Bürgermeister Stefan Salzmann, Bezirksfeuerwehrkommandant-Stv. Magnus Semmler, Abschnittsfeuerwehrkommandant HBI Gerald Sulzer und Gemeindefeuerwehrkommandant OBI Siegfried Krobath begrüßen. Ebenfalls anwesend waren die Gemeindevorstandsmitglieder Lydia Mosser, Helmut Krobath und Feuerwehrreferent Michael Pirker sowie Gemeinderat Marco Furian.

Die Wehr besteht derzeit aus 34 Aktiven, acht Alt-Mitglieder, drei Probemitgliedern sowie je ein Reserve- und Gastmitglied. Bei 37 Einsätzen – darunter vier Brandeinsätzen – wurden die Kameraden im Vorjahr besonders beim Hochwassereinsatz in St. Paul, der Sturmkatastrophe im August sowie beim KAT-Einsatz in Treffen/Arriach gefordert. Bei insgesamt 219 Ausrückungen wurden von den Mitgliedern 5.167 Stunden aufgewendet.

Angelobt und zum Feuerwehrmann befördert wurden Kevin Hasenbichler, Matthias Kainz und Fabian Schober. Weiters wurden Stefan Tschekon zum OFM und Lukas Hanschitz zum Hauptfeuerwehrmann befördert. Nachfolgende Kameraden erhielten Ärmelstreifen: Christian Kainz (25 Jahre), Konrad Raffer (50 Jahre).



Veranstaltungen

Beim Ostertanz am Ostersonntag sorgten „Die 4 Lavantaler“ für beste Unterhaltung. Am 30. April wurde von der Kameradschaft der traditionelle Maibaum – eine rund 25 Meter hohe Fichte, gespendet von der Familie Murks vlg. Taffent – vor dem Gößnitzer-Stadl aufgestellt. Die Wehr bedankt sich für das zahlreiche Kommen und für die Unterstützung.

Leistungsbewerbe

Beide Bewerbungsgruppen nahmen beim Abschnittsleistungsbewerb am 13. Mai im Granitztal teil. Dabei kürte sich die 1. Gruppe unter Gruppenkommandant Markus Köstinger zum Abschnittssieger, die 2. Gruppe unter Gruppenkommandant Klaus Pöcheim belegte den 6. Platz.

Ähnlich erfolgreich verlief der Bezirksleistungsbewerb eine Woche später: Die 1. Gruppe belegte in der Stufe Bronze A den zweiten Platz, die 2. Gruppe den ausgezeichneten 7. Platz. Mit dem Bezirkssieg im Mannschaftsleistungsbewerb qualifizierte sich die ausgeloste Gruppe für den Landesentscheid in Poggersdorf. In der parallel stattfindenden Cupwertung sicherte sich die 1. Gruppe den Bezirkssieg und nimmt nächstes Jahr am Landesbewerb teil. Die Feuerwehr Granitztal gratuliert zu den Erfolgen und dankt allen Teilnehmern für ihren Einsatz.



Komm auch Du zur Feuerwehr

Hast Du das 15. Lebensjahr vollendet und Interesse an der aktiven Mitarbeit bei der Feuerwehr? Dann komm zu uns!

Kontakt:

Kommandant OBI Markus Schober, Tel. 0664/390 77 97 oder per Mail an ff.granitztal@aon.at



Freiwillige Feuerwehr St. Paul

Preisschnapsen 2023

Auch heuer fand zur Osterzeit wieder das traditionelle Preisschnapsen im Rüsthaus statt. Bei den Damen konnte sich Sabrina Primus vor Marianne Weißenberger und Hermine Mocher den Sieg sichern. Die Herrenwertung entschied Harald Kienzl vor Friedrich Mocher und Anton Kastionig für sich. Die Kameradschaft bedankt sich bei den zahlreichen Sponsoren der Sachpreise.



Runde Geburtstage

Kamerad Heribert Oswald feierte vor kurzem seinen 50. Geburtstag. Die Kameradschaft bedankt sich für die Unterstützung und wünscht alles Gute sowie viel Gesundheit.

Kursbesuche

Die Kameraden Philipp Krall, Florian und Sabine Stauber sowie Elias und Noah Trettenbrein haben erfolgreich den Maschinisten-Lehrgang im Bezirk absolviert, wodurch gleich fünf neue Maschinisten zur Wehr gezählt werden dürfen. ABI Gerald Sulzer nahm mit weiteren Kameraden aus Kärnten und der Steiermark am Tunneleinsatztraining des Bundesfeuerwehrverbandes im Zentrum am Berg in Eisenerz teil. Zusätzlich absolvierten OBI Siegfried Krobath und BM Ricardo Krobath das Modul Hochwasserschutz an der Landesfeuerwehrschule.

Florianifeier mit Maibaumaufstellen

Im Zuge der Florianifeier wurde am 1. Mai vor dem Rüsthaus ein Maibaum aufgestellt. Ein großer Dank gilt der Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle St. Paul für die musikalische Umrahmung sowie Manfred Polesnig für das Sponsoring des Maibaums.

Nachruf Johann Weinzerl

In tiefer Trauer haben wir vom Ableben des Alt-Mitgliedes HFM Johann Weinzerl erfahren. Er trat im Jänner 1970 der Feuerwehr bei und war in seiner mehr als 50-jährigen Tätigkeit eine ständige Stütze. Die Kameraden werden Hansi nie vergessen und verabschieden ihren Kameraden mit einem letzten „Gut Heil“.

Bezirksmeister 2023

Am 20. Mai nahm die Wehr mit zwei Gruppen am Bezirksleistungsbewerb in Wolfsberg teil. In der Mannschaftsleistungswertung belegte die Bewertungsgruppe den 2. Platz, lediglich die Kameraden aus dem Granitztal waren an diesem Tag besser. Unter 12 teilnehmenden Wehren belegte die Wettkampfgruppe in der Kategorie Bronze A den 1. Platz und qualifizierte sich dadurch für die Landesmeisterschaft in Poggersdorf. Herzlichen Glückwunsch zu den großartigen Ergebnissen.



Gemeinsam.Sicher im Umgang mit WhatsApp

GEMEINSAM.SICHER
in St. Paul

WhatsApp ist ein 2009 gegründeter Instant-Messaging-Dienst, der seit 2014 Teil von Meta Platforms (zuvor Facebook Inc.) ist. Benutzer können darüber unter anderem Textnachrichten, Bild-, Video- und Ton-Dateien zwischen zwei Personen oder in Gruppen austauschen. Weltweit gibt es über 2 Milliarden aktive Nutzer. WhatsApp steht immer wieder bzgl. des Datenschutzes in der Kritik, der bewusste Umgang mit dem Messaging-Dienst und das Bewusstsein über die damit verbundenen Risiken ist daher umso bedeutsamer.

Schütze Deine Privatsphäre

WhatsApp-Nutzer, die dich im Telefonbuch abgespeichert haben, können automatisch sehen, dass auch du WhatsApp benutzt – selbst, wenn du deren Nummer nicht gespeichert hast. Bedenke, dass das auch für Gruppen gilt: Wirst du einer Gruppe hinzugefügt, können alle anderen Mitglieder deine Nummer sehen – auch Personen, die du gar nicht kennst. WhatsApp gehört zu Facebook und gibt Daten wie deine Handynummer oder die Nummern aus deinem Adressbuch an Facebook weiter. Verhindern kannst du das nicht – aber vielleicht finden du und dein Freundeskreis eine Alternative zu WhatsApp? Sollen dein Profilbild und Status wirklich allen angezeigt werden? Wer soll sehen, wann du zuletzt online warst? Lege in den Einstellungen fest, dass nur deine Kontakte diese Infos sehen können – oder gar niemand.

Gruppenchats leicht gemacht

Mittels WhatsApp-Gruppen kannst du mit bis zu 256 Personen gleichzeitig chatten. Frag nach, bevor du eine Person einer Gruppe hinzufügst – schließlich gibst du damit ihre Telefonnummer automatisch auch an alle anderen weiter. Eventuell ist eine Broadcast-Liste besser geeignet? Alle Mitglieder können alle Nachrichten lesen – achte als Gruppen-Admin darauf, dass sich die Nutzer auch im echten Leben kennen. Verlasse ungenutzte Gruppen wieder. Hilft das nicht, blockiere den Admin. Du fühlst dich von einer WhatsApp-Gruppe gestresst? Dann schalte die Benachrichtigungen doch einfach für eine Zeit lang stumm.



Ja nichts verpassen?

Die Lesebestätigung (zwei blaue Häkchen) kann in WhatsApp ganz schön für Druck sorgen – viele glauben, immer sofort antworten zu müssen. So viel Stress muss nicht sein – es ist okay, nicht ständig online zu sein. Mach den Selbst-Test: Kannst du ein paar Stunden am Stück auf WhatsApp und dein Handy verzichten? Vielleicht fällt es dir leichter als gedacht.

Tipps und Infos zur sicheren Internet- und Handynutzung

www.saferinternet.at und www.staysafe.at



F. Gutsche GmbH
Inh. Frank Gutsche

A-9400 Wolfsberg, St. Thomaser Straße 24
Tel. Nr.: 04352 – 500 27
Fax Nr.: 04352 – 982 24
Mobil: 0699-11 04 87 82
Mail: frank.gutsche@finanzservice.co.at
www.dsgs-versicherung.at



Versicherung • Finanzierung • Leasing • Veranlagung

Dr. Silvia Gutschi-Dohr eröffnet neue Praxis

Nach drei Jahrzehnten endete am 28. Juni die Tätigkeit von Dr. Monika Andrecs als Ärztin in der Marktgemeinde St. Paul. Erfreulicherweise erfolgt durch Dr. Silvia Gutschi-Dohr ein nahtloser Übergang, einzig der Standort ändert sich. Mit 3. Juli eröffnet die 41-jährige Wolfsbergerin die neue Praxis in der Abt-Paulus-Schneider Straße. Zuletzt war sie acht Jahre lang Oberärztin an der Inneren Medizin im LKH Wolfsberg. In der Ordination ist sie sowohl als Allgemeinmedizinerin mit Kassenvertrag wie auch als Wahlärztin für Innere Medizin und Gastroenterologie tätig. Angeboten werden sämtliche Ultraschalluntersuchungen sowie 24-Stunden-EKG und 24-Stunden-Blutdruckmessungen, eine Reihe von Infusionen, die Betreuung von Patienten mit chronisch entzündlicher Darmerkrankung und OP-Tauglichkeitsuntersuchungen. Ebenso verfügt die Ordination über ein Akutlabor. Für immobile und schwer kranke Patienten bietet sie Hausbesuche an. Unterstützt wird sie durch die Assistentinnen Daniela Kriegl, die den Patienten von Dr. Andrecs bereits bekannt ist, und durch die diplomierte Krankenpflegerin Larissa Brunner.



Kontakt & Ordination:

Dr. Silvia Gutschi-Dohr | Abt-Paulus-Schneider Straße 4, 9470 St. Paul

Tel. 04357/2303 | E-Mail: silviagutschi@gmx.at

Montag bis Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr, Freitag 08.00 bis 11.00 Uhr
zusätzlich Dienstag 15.00 bis 18.00 Uhr

Wahlarztordination: Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung
Blutabnahme: Montag, Dienstag und Donnerstag ab 07.00 Uhr

Genussladen St. Paul

Seit mittlerweile zwei Jahren bekommt Regionalität mit dem Genussladen St. Paul eine neue Bedeutung im Herzen unserer Marktgemeinde. Die ehemaligen Geschäftsräumlichkeiten der Firma Mahkovec haben sich durch die Unterstützung des AMS Kärnten, der Lavanttaler Beschäftigungsinitiative (LBI) und der Marktgemeinde St. Paul in ein „Schatzhaus“ der Kulinarik verwandelt. Mehr als 80 Partnerbetriebe – vorwiegend aus dem Unteren Lavanttal – bieten eine umfassende Auswahl an qualitativollen Lebensmitteln und schönem Kunsthandwerk. Die Produkte der Slow Food-Produzenten runden die Angebotspalette ab. Im Rahmen von begleiteten Verkostungen können die regionalen Produkte auch direkt vor Ort verkostet oder als „Schatzkisterl“ individuell als Geschenk verpackt werden. Erweitert wird das Angebot diesen Sommer durch die Möglichkeit regionale Kaffee-, Wein- oder Saftprodukte in Verbindung mit einem kleinen Imbiss oder einer regionalen Eiskreation zu konsumieren.



Kontakt und Sommeröffnungszeiten:

Genussladen St. Paul
Schwarzviertler Straße 2, 9470 St. Paul
Tel.: 04357/28987
E-Mail: genussladen@hdr.or.at

Dienstag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr
Samstag von 09.00 bis 17.00 Uhr
Sonn- und Feiertag von 11.00 bis 17.00 Uhr

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugend!



Bürgermeister
Stefan Salzmann

Sprechstunde:
Nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 0664/203 86 59

Erster Personenzug durchquert den Koralmtunnel

Nach 15 Jahren Bauzeit durchquerte am 12. Juni erstmals ein Personenzug den 33 Kilometer langen Koralmtunnel. Die Sonderfahrt vom Intercity Bahnhof St. Paul-Lavanttal nach Groß St. Florian in der Weststeiermark war ein historisches Ereignis, dem die Landeshauptleute Dr. Peter Kaiser und Christopher Drexler sowie die Verkehrslandesräte Sebastian Schuschnig und Anton Lang beiwohnten. Am 10. Dezember geht die Strecke S3 zwischen Wolfsberg und Klagenfurt auf Kärntner Seite in Betrieb, ab Dezember 2025 wird der Koralmtunnel in Richtung Graz eröffnet.

Blackout-Vorsorge mit neuem Notstromaggregat

Jede Kärntner Gemeinde soll mindestens einen Leuchtturm-Standort als zentrale Anlaufstelle im Katastrophenfall haben, der mit einer mobilen Notstromversorgung ausgestattet ist. In unserer Gemeinde ist dies der Bildungscampus St. Paul. Vor kurzem wurde das bereits im Vorjahr bestellte 60 kVA-Notstromaggregat inklusive Anhänger geliefert und von der Freiwilligen Feuerwehr St. Paul mit Gemeindefeuerwehrkommandant OBI Siegfried Krobath in Empfang genommen.



Kultur, Kulinarik und Unterhaltung

Der dicht gefüllte Veranstaltungskalender spiegelt die kulturelle Vielfalt unserer Gemeinde wider. Neben der feierlichen Eröffnung des St. Pauler Kultursommers und den damit verbundenen Konzerten tragen die Mostbarkeitenmesse, Konzerte der Musikschule Unteres Lavanttal, das Weinblütenfest der Lavanttaler Winzer oder das St. Pauler Knoblauchfest zu unserer Kulturlandschaft bei. Auch zahlreiche Veranstaltungen unserer Vereine – hervorzuheben ist dabei das Jubiläumsfest der Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle St. Paul – leisten einen wichtigen Beitrag zum gesellschaftlichen Miteinander. Ich bedanke mich bei allen Kulturschaffenden und allen Vereinen für das ehrenamtliche Engagement.

Abschließend bedanke ich bei Dr. Monika Andrecs für ihren jahrzehntelangen Einsatz für die Gesundheit ihrer Patienten. Für den nun bevorstehenden (Un-) Ruhestand wünsche ich alles Gute. Gleichzeitig heiße ich ihre Nachfolgerin Dr. Silvia Gutschi-Dohr in unserer Marktgemeinde herzlich Willkommen und wünsche einen guten Start.

Ich wünsche Ihnen einen erholsamen Sommer.

Herzlichst, Ihr
Stefan Salzmann

Stefan Salzmann

Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend!



1. Vizebürgermeister Stephan Lippitz
 Referat: Gewerbliche Wirtschaft,
 gemeindeeigene Wirtschaftsbetriebe (Schwimmbad, Bestattung, Friedhof), Kinderspielplätze, Garten- und Parkanlagen, Ortsbildpflege, Bauhof, Straßenbeleuchtung

Sprechstunde:
 Nach telefonischer Vereinbarung
 Tel. 0664/244 49 40

Schwimmbadsaison 2023

Neben den alljährlichen Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten wurde in den letzten Monaten auch die Dachsanierung bei der ÖWR-Hütte, dem Badbuffet und dem Technikraum in unserem Erlebnisschwimmbad vorgenommen. Ein Teilbereich der alten Kabinen wurde von den Bauhofmitarbeitern abgetragen, wodurch ein überdachter Bereich für eine Leseecke sowie Sitzmöglichkeiten im Schatten geschaffen wurde. Pünktlich zu Saisonstart erfolgte noch die Parkplatzmarkierung, die Neuasphaltierung des Radabstellplatzes und der Austausch des Sandes beim Beachvolleyballplatz.

In der Hoffnung, dass nun endlich das stabile Sommerwetter einkehrt, lade ich Sie alle zu den beiden Langen Badetagen am 14. Juli und 4. August ein. Zudem sorgt die Kärntner Bädertour am 27. Juli wieder für jede Menge Action und Spaß.

Österreichische Wasserrettung

Auch unsere ÖWR-Einsatzstelle hat die Schließmonate genutzt, um sich mit Erste-Hilfe-Kursen und Schwimmtrainings auf den Sommer vorzubereiten. Neben den so wichtigen Schwimmkursen ist für den Zeitraum vom 17. bis 21. Juli ein Helfer-Retter-Kurs geplant. Für weitere Informationen zum Kursprogramm sowie zu den Trainings für den Erwerb von Schwimmabzeichen wenden Sie sich an Einsatzstellenleiterin Nicole Diex. Gemeinsam mit der ÖWR St. Paul wünsche ich einen unfallfreien Schwimmbadsaison.

Komm auch Du zur
Wasserrettung!



Hast Du Fragen oder Interesse
 an der Mitarbeit in der ÖWR?

Einsatzstellenleiterin Nicole-Simone Diex

Tel.: 0664/422 73 33

E-Mail: nicole.diex@gmail.com



Kerzenautomat für den Gemeindefriedhof St. Martin

In Zusammenarbeit mit G.S.S. Kerzenautomaten & Handels GmbH wurde vor kurzem ein Grabkerzenautomat am Gemeindefriedhof in St. Martin aufgestellt. Damit können Friedhofsbesucher unabhängig von Ladenöffnungszeiten Kerzen in unterschiedlichen Größen zum Preis von zwei bzw. vier Euro käuflich erwerben.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer.

Ihr Gemeindevorstand
 Stephan Lippitz

Geschätzte Damen und Herren, liebe Jugend!

Noch wenige Tage bis zu den Ferien und wir alle denken schon an den Sommer, an Spiel und Spaß für die gesamte Familie. Denn Sommer bedeutet auch für die meisten von uns Urlaubszeit - Zeit für die ganze Familie, sich nach erbrachtem Schul- und Arbeitsstress endlich ein wenig zu entspannen und unsere kostbare Zeit gemeinsam zu verbringen.



Inbetriebnahme Trinkwasser Hochbehälter Kampach

Nach dem Spatenstich am 29. September des Vorjahres, wurde durch unsere heimische Baufirma Steiner Bau GesmbH sogleich mit den Arbeiten begonnen um unser Ziel, die Fertigstellung bis Juni, zu realisieren. In den letzten Wochen wurde der neue Hochbehälter mit einem Gesamtvolumen von 600.000 Liter, welcher in Vollbetonbauweise ausgeführt wurde, mit unserem kostbaren Trinkwasser befüllt und an das öffentliche Wasserversorgungsnetz für unsere Gemeinde angeschlossen. Somit verfügen wir aktuell über ein Gesamtvolumen von 1.200.000 Liter Trinkwasser.

Eines muss an dieser Stelle aber ganz klar festgehalten werden, unser Trinkwasser darf nie als etwas Selbstverständliches angesehen werden. Wir müssen mit unserem wichtigsten Lebensmittel sorgsam und bewusst umgehen. Wasserknappheit bzw. Wasserqualität werden uns auf Grund der aktuellen Klimasituation mit Sicherheit die nächsten Jahre begleiten. An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Anrainer für das Verständnis während der Bauphase und vor allem auch ein Dankeschön der bauausführenden Firma Steiner Bau.



2. Vizebürgermeister Adolf Streit
Referat: Straßen, Wege und Plätze, Brücken, Straßenreinigung, Schneeräumung, Fremdenverkehr, Wasserversorgung und Kanalisation, Kirchtag

Sprechstunde:
Nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 0650/971 84 51

Baustart Generalsanierung Trattenstraße

Unsere Straßen und Wege sind eine Basisinfrastruktur, ohne die das Alltagsleben stillstehen würde. Nach erfolgter Bestandsaufnahme wie Vermessung des Straßenzuges und Ablöseverhandlungen mit den Anrainern, wurde nun am 19. Juni mit der Generalsanierung begonnen. Die gesamten Baumaßnahmen werden voraussichtlich bis Ende Oktober andauern. An dieser Stelle ein großes Dankeschön für das Entgegenkommen und Verständnis der Anrainer. Sollte jemand von den direkten Anrainern auch etwas zum Asphaltieren haben (z.B. Einfahrtsbereich etc.), dann bitte um Kontaktaufnahme über unser Bauamt mit der Baufirma.

Es bleibt mir nunmehr allen Schülerinnen und Schülern sowie dem gesamten Lehrerteam, erholsame Ferien und uns allen einen schönen, gemütlichen und vor allem entspannten Sommer zu wünschen. Nutzen wir unser kulturelles und kulinarisches Angebot unserer lebenswerten Gemeinde.

Euer Adi Streit

Geschätzte St. Paulerinnen und St. Pauler, liebe Jugend und Junggebliebene!

In herausfordernden Zeiten wie diesen, die viele Menschen vor große wirtschaftliche und soziale Herausforderungen stellt, ist es wichtig für die Interessen und Bedürfnisse der Menschen einzutreten und soziale Gerechtigkeit zu gewährleisten. Es wird immer von Solidarität, Gerechtigkeit, Chancengleichheit geredet, doch im alltäglichen Leben sieht es leider anders aus.

Auf Grund der Teuerung in allen Bereichen trifft es viele Familien, Alleinerzieher und Senioren, die sich das tägliche Leben nicht oder nur schwer leisten können. Viele Betroffene, mit denen ich Gespräche führen durfte, fühlen sich als Bittsteller, obwohl sie ihr ganzes Leben gearbeitet haben. Wir leben im Jetzt, doch morgen kann durch ein unerwartetes Schicksal die heile Welt ganz plötzlich eine andere sein. Das sollte jeden von uns zum Nachdenken anregen.

Pflegekoordination und Ehrenamt



Christina Unterberger ist in unserer Marktgemeinde als Pflegekoordinatorin im Einsatz und bringt Zusatzerfahrungen im Bereich Demenz mit. Gerne steht sie Ihnen jeden Dienstag von 8 bis 12 Uhr im Rathaus (Melde- und Sozialamt) oder auch telefonisch unter 0664/6068 96 455 zur Verfügung. Beratungen sind auf Wunsch auch im vertrauten häuslichen Umfeld möglich.

Um Mitbürgern, die sich bei Besorgungen, Arztbesuchen oder Behördenwege schwertun, sind wir laufend auf der Suche nach ehrenamtlichen Helfern. Wer Zeit hat und sich sozial engagieren möchte, wird gebeten sich direkt bei unserer Pflegekoordinatorin zu melden.



Gemeindevorständin Lydia Mosser
Referat: Familie, Bildung und
Soziales, Kindergärten, Wohnungs-
und Mietwesen, Gesundheit

Sprechstunde:
Nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 0699/183 90 105

Kindertagesstätte Granitztal

Das neue Kinderbildungs- und -betreuungsgesetz des Landes beinhaltet unter anderem eine schrittweise Reduzierung der Gruppengröße im Kindergarten. Die Nachfrage nach Betreuungsplätzen ist aktuell allerdings sehr groß. Aus diesem Grund wird diesen Sommer eine Adaptierung der Räumlichkeiten in der Volksschule Granitztal vorgenommen, um dadurch eine weitere KITA-Gruppe für Kinder von 1 bis 3 Jahren zu schaffen. Zudem wird ab Herbst die bisherige alterserweiterte Kindergartengruppe in Granitztal wieder auf eine „normale“ Gruppe mit bis zu 25 Kindern umgestellt.

Ferienbetreuung

Die Ferienzeit steht unmittelbar bevor und auch in diesem Sommer bietet die Marktgemeinde ein umfangreiches Ferienangebot an. Berufstätige und alleinerziehende Eltern werden mit dem Sommerkindergarten und einer siebenwöchigen Ferienbetreuung bestmöglich unterstützt. Abgerundet wird das Angebot mit den Highlights des ferienPROGRAMMS. Ich bedanke mich an dieser Stelle beim gesamten Betreuungsteam für ihr Engagement den Kindern und Jugendlichen einen abwechslungsreichen Sommer mit Sport, Spaß und Spiel zu bieten.

Uns allen wünsche ich einen erholsamen Sommer!

Gemeindevorständin
Lydia Mosser

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!



An der Flurreinigungsaktion teilnehmende Schüler des Stiftsgymnasiums St. Paul.



Gemeindevorstand Helmut Krobath
Referat: Land- und Forstwirtschaft
(Tierzucht, Vartierhaltung, Pflanzenschutz), Jagdwesen, Umweltschutz und Abfallbeseitigung, Nachhaltigkeit und Klimaschutz

Sprechstunde:
Nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 0664/53 25 666

Flurreinigungsaktion

Wie schon seit Jahren hat auch heuer das Umweltreferat die örtlichen Vereine und Schulen eingeladen an der Flurreinigungsaktion mitzumachen und alle sind dieser Einladung auch gefolgt. Diese Initiative zielt darauf ab, achtlos weggeworfenen Unrat von unseren Wanderwegen, Straßen und Bachufern zu sammeln und zu entsorgen. Ich bedanke mich herzlich bei allen Teilnehmern für ihr Engagement für eine saubere Umwelt und die Teilnahme an dieser Aktion.

Mostbarkeiten St. Paul

Aus schicksalhaft unangenehm langen Ruhepausen, wie etwa während der vergangenen Pandemie, kann hohe Kreativität erwachsen - und Erfolg! So haben etwa die Mostbarkeiten 2023 wieder voll durchgestartet und mit ihrer traditionellen Messe im Zoggelhof alle Erwartungen getopt, die man an diese Veranstaltung schon seit jeher knüpfte. Heuer konnten die Juroren aus insgesamt 1.300 qualitativ hochwertigen Produkten zahlreiche Sieger küren. Bei der Prämierung am 7. Mai konnten sich auch zahlreiche Landwirte aus dem Lavanttal als Sieger präsentieren. Was etwas heißen soll, denn die Mitbewerber waren nicht zu unterschätzen. Immerhin ist diese Veranstaltung zwischenzeitlich über die Landes- und Bundesgrenzen hinaus bekannt. Und zahlreiche Vertreter aus Italien und Slowenien waren angereist, um einerseits ihre Produkte bewerten zu lassen, andererseits Seilschaften mit Gleichgesinnten zu pflegen. Wie hoch der Stellenwert dieser Fach-Veranstaltung geworden ist, bezeugten zahlreiche prominente Besucher aus Politik und Wirtschaft, die Obmann Hans Köstinger anlässlich der Prämierung begrüßen konnte. Qualität bewies wie immer auch unser Bläserquartett der Alt-Lavanttaler-Trachtenkapelle St. Paul, das den Festakt unter der Leitung von Adi Streit umrahmte.

Abschusspläne

Im April wurden die Abschusspläne für die Jagdsaison 2023 und 2024 den Jagdverwaltungsbeiräten der Marktgemeinde St. Paul zur Kenntnis gebracht. In seinen Erläuterungen lobte der Bezirksjägermeister Hans Waich die in den St. Pauler Gemeindejagden durch die Jäger erfüllte Abschussquote. Auch die Mitglieder der Jagdverwaltungsbeiräte bestätigten eine gute Zusammenarbeit mit den einheimischen Jägern und nahmen die vorgelegten Abschusspläne allesamt zustimmend zur Kenntnis.

Ich wünsche allen einen schönen Sommer, erholsame Ferien und Urlaubstage.

Ihr Helmut Krobath

Geschätzte St. Paulerinnen und St. Pauler, liebe Jugend!

Die Jahreshälfte ist bereits erreicht und es hat sich in den letzten Monaten wieder einiges in unserer Gemeinde getan. Viele Veranstaltungen wurden ausgerichtet und mit Erfolg gemeistert. Einige davon möchte ich in meinem Bericht erwähnen und mich gleichzeitig bei allen Vereinen für ihr Tun in unserer Gemeinde bedanken.



Am 23. April fand der 7. Unterkärntner ASVÖ Familiensporttag statt. Bei tollen Wetterverhältnissen war der Sporttag sehr gut besucht. Jung und Alt hatten bei insgesamt 19 Stationen die Möglichkeit bei unterschiedlichen Sport- und Bewegungsangeboten reinzuschmecken. Im Anschluss organisierte die Laufgemeinschaft St. Paul den 1. Mosti-Kinderlauf an dem über 100 Kinder und Jugendliche teilgenommen haben. Ein großes Dankeschön an die LG St. Paul für die Bewirtung mit Speis und Trank und für die Durchführung des Kinderlaufs.

Die Schüler der 1. Klassen der Mittelschule St. Paul präsentierten am 25. April ihre Unterrichtsprojekte aus dem Bereich MINT. Viele spannende Experimente wurden in der Aula aufgebaut, präsentiert und am Ende von einer Fachjury bewertet. Die zwei Bestgereihten jeder Klasse durften ihre Projekte im Mai in Klagenfurt erneut präsentieren. Es war mir ein besonderes Vergnügen als Jurymitglied mitzuwirken. Danke an alle Schüler und das gesamte Lehrpersonal für diese tolle Präsentation.



Erstmals in Kärnten fand am 13. Mai ein „Night Cup“ der Freiwilligen Feuerwehr im Granitztal statt. Unter zehn teilnehmenden Wehren gingen die Kameraden aus dem Granitztal als Sieger des Abschnittsbewerbes hervor. Gekrönt wurde dieser Erfolg mit dem Sieg im Mannschaftsleistungsbewerb beim Bezirksbewerb in Wolfsberg am 23. Mai und dem damit verbundenen Cup-Sieg. Ebenso erfolgreich waren die Florianer aus St. Paul, die sich mit dem Bezirksmeistertitel für den Landesbewerb in Poggersdorf qualifiziert haben und dort gemeinsam mit den Kameraden aus dem Granitztal unsere Gemeinde vertreten.

Ihr Gemeindevorstand
Michael Pirker



Gemeindevorstand Michael Pirker:
Jugend und Sport,
Feuerwehr- und Feuerlöschwesen,
Europäische Union

Sprechstunde:
Nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 0680/23 57 976

Hohe Geburtstage

Bereits seit Jahrzehnten ist es in unserer Marktgemeinde Tradition, dass zu höheren runden und halbrunden Geburtstagen Ehrungen durchgeführt werden.

Vom 21. März bis 20. Juni 2023 feierten in unserer Gemeinde:

80. Geburtstag

Christine Lichtenegger
Josef Murks
Margareta Hofer
Sophie Quendler
Siegfried Marhart
Ewald Gritsch

95. Geburtstag

Dr. Maximilian Andrecs
Hannelore Kurbes



Josef Murks

85. Geburtstag

Herbert Schuschnig
Johanna Höck
Angela Supan
Marlies Kienzer
Elisabeth Tschrepitsch
Hemma Matzi



Herbert Schuschnig



Dr. Maximilian Andrecs

90. Geburtstag

Angela Raffer

Ihre Gesundheit ist Mennersache!

Menner

**APOTHEKE
ST. PAUL**

Mag. R. Menner
Lobisserplatz 5
9470 St. Paul/Lav.

Tel. 04357/2014
Fax 04357/2014-20
post@apo-st-paul.at
www.apo-st-paul.at

Willkommen im Leben



Lorenz Pichler
Eltern: Verena Pichler und
Thomas Riepl



Marlena Luisa Lassacher
Eltern: Melanie und
Markus Lassacher



Matthias Winkler
Eltern: Lisa Marie und
Bernhard Winkler



Lydia Stern
Eltern: Melanie Tschreppitsch und
Patrik Stern



Quentin Jölli
Eltern: Janine und
Benjamin Jölli



Sebastian Pichler
Eltern: Martina Pichler und
Tobias Wiesenbauer



Eliano Johannes Konetschnig
Eltern: Julia und
Daniel Konetschnig



Standesamt



Daniela Wiedenbauer und Lukas Fasching



Denise Mattausch und Daniel Pongratz



Daniela Brunner und Thomas Wiesner



Jasmin Gnamusch und Roman Stöfel



Corinna Tragbauer und Ferdinand Rappitsch



Erika Bauer und Thomas Pflegpeter



Corinna Lippitz und Alexander Prachoinig



In Erinnerung

Franz Zarfl
* 19.11.1932
† 14.03.2023

Johann Darmann
* 13.12.1934
† 21.04.2023

Adolf Melcher
* 09.06.1936
† 06.04.2023

Margaretha Dinhof
* 04.07.1931
† 30.04.2023

Norbert Morianz
* 16.05.1952
† 10.04.2023

Johann Weinzerl
* 05.08.1942
† 08.05.2023

Otto Riedl sen.
* 20.02.1942
† 13.04.2023

Gertraud Schober
* 21.11.1925
† 16.05.2023



Johanna Nestler
* 22.03.1962
† 15.06.2023



Beratungstage der SVS

Alle Gewerbetreibenden, Bauern und Neue Selbstständige erhalten mit der Sozialversicherung der Selbstständigen (SVS) soziale Sicherheit aus einer Hand, ein Plus an Gesundheits- und Vorsorge-Leistungen, moderne digitale Services und ein noch umfangreicheres Beratungsangebot. Dazu gehören natürlich auch wie bisher die wohnortnahen Beratungstage.

Termine 3. Quartal 2023:
11. Juli, 8. August
12. September, 10. Oktober

im **Rathaus der Marktgemeinde St. Paul**
von **08.30 bis 12.00 Uhr**

Für eine persönliche Beratung vereinbaren Sie einen Termin unter Tel. 050 808 808 bzw. online unter svs.at/termine.

Sprechtage der AUVA

Die Allgemeine Unfallversicherungsanstalt (AUVA) bietet alle Leistungen der gesetzlichen Unfallversicherung – von der Schadensverhütung über die Unfallheilbehandlung und die Rehabilitation bis zur finanziellen Entschädigung der Unfallopfer – aus einer Hand.

Termine 3. Quartal 2023:
27. Juli, 31. August
28. September, 19. Oktober

in der **Österreichischen Gesundheitskasse**
Roßmarkt 13, 9400 Wolfsberg
von **08.00 bis 10.00 Uhr**

Kontakt:

Tel.: 05 9393 33833

Mail: AK@auva.at

Sie benötigen diverse Drucksorten?

Dann sind wir Ihr Ansprechpartner!



satz · grafik · druck

edler

A-9470 St. Paul im Lav.
Granitztal-Weißenegg 50
T: +43 676 / 5103151
g.edler@netcompany.at

Krankentransporte

mit

Taxi
Stroissnig GmbH
04352 **2124**



Stefanie – 0664 / 52 44 012
taxi@stroissnig.co.at

Flurreinigung 2023

Auch im heurigen Jahr führte die Marktgemeinde St. Paul mit tatkräftiger Unterstützung von ortsansässigen Vereinen, Schulen und politischen Fraktionen eine Flurreinigungsaktion durch. Im Zeichen des Natur- und Umweltschutzgedanks wurde das Gemeindegebiet durch die Mithilfe der Teilnehmer von Müll gesäubert. Ein herzliches Dankeschön an die diesjährigen Helfer:

- Freiwillige Feuerwehr Granitztal
- Landjugend Granitztal
- ASC St. Paul
- Volksschule Granitztal und St. Paul
- Mittelschule St. Paul
- Stiftsgymnasium St. Paul
- Obstbauverein Granitztal
- Kärntner Abwehrkämpfer St. Paul
- Pensionistenverband Granitztal
- Theatergruppe Granitztal
- Kameradschaftsbund St. Paul
- 1. Puch & Oldtimer Club St. Paul
- Sozialdemokratische Partei St. Paul
- Zukunft St. Paul – Adi Streit und Verein St. Pauler für St. Paul
- Österreichische Volkspartei St. Paul
- Freiheitliche und Unabhängige St. Paul



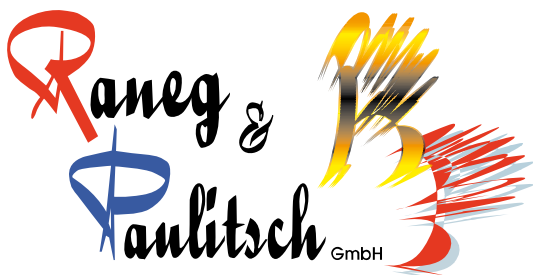
Wildbachräumung

Im Interesse der eigenen Sicherheit - insbesondere des eigenen Grund und Bodens - weist die Marktgemeinde St. Paul alle Eigentümer von Grundstücken im Bereich von „Wildbächen“ darauf hin, das Bachbett sowie den Hochwasserabflussbereich von vorhandenen und den Wasserlauf hemmenden Gegenständen (z. B. Baumstämme, Wurzelstöcke, den Wasserlauf gefährdenden Bewuchs) zu räumen. Nur durch eine laufende Räumung, die den Grundeigentümern obliegt, ist bei allfälligen Starkregenereignissen im Sommer ein schadloser Abfluss der Wassermassen möglich, um eine Gefährdung für den Siedlungsraum bestmöglich zu verhindern.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihr aktives Mitwirken!



FASSADEN - VOLLWÄRMESCHUTZ - MALEREI



Bahnhofstraße 2a 9470 St. Paul
 Tel. 0664 / 16 01 634 oder Tel. 0664 / 22 66 299
 Fax 0 43 52 / 62 555 E-Mail: office@raneg-paulitsch.at

**TRANSPORTE
 ERDBEWEGUNG
 Sauerschnig**



Aich 17, A-9470 St. Paul

**Telefon & Fax (04355) 2581
 Mobil (0664) 25 64 652**

Müllübernahme am gemeindeeigenen Bauhof

Öffnungszeiten:

jeden Freitag von 07.00 bis 12.30 Uhr und
jeden 1. Samstag im Monat von 09.00 bis 11.00 Uhr

Kostenlos abgegeben werden können:

- Sperrmüll
- Holz
- Kunststoffe
- Alteisen
- Problemstoffe
- Elektroaltgeräte

Tierkörperentsorgung (TKE) Sammelstelle St. Paul

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 15.00 bis 16.00 Uhr
Samstag: 11.00 bis 12.00 Uhr

In dringenden Fällen:

0664/350 520 6 oder 0664/350 520 7

Widerrechtliche Ablagerungen außerhalb der Öffnungszeiten sind verboten und werden zur Anzeige gebracht.

Wir bauen.
Wertbeständigkeit ist unser Fundament.

www.kostmann.com



■ Bauwirtschaft **Erfahren. Leistungsstark. Zuverlässig.**
■ Rohstoffe
■ Transport

Kostmann GesmbH • Burgstall 44 • A-9433 St. Andrä
Tel.: +43 (0) 4358 / 2400 • E-Mail: kostmann@kostmann.com

Ihr Elektrofachgeschäft

EP:Pajnik

ElectronicPartner

Unser Service
macht den Unterschied.

TV, MULTIMEDIA, TELECOM, HAUSHALTSGERÄTE
PHOTOVOLTAIK, MOTOREN WickLEREI
ELEKTROINSTALLATIONEN

9470 St. Paul, Bahnhofstrasse 7, Tel. 04357-3300
Fax: 04357-33004, Mobil: 0664-1133300
E-Mail: elektro.pajnik@aon.at, www.ep-pajnik.at

Umweltzentrum Lavanttal in St. Andrä (Gelände der ATP – vormals ÖDK)

Annahmezeiten an Werktagen:

Montag bis Freitag
von 08.00 bis 11.45 Uhr und
13.00 bis 16.45 Uhr (ganzjährig)

und zusätzlich

jeden ersten Samstag im Monat
von 08.00 bis 11.45 Uhr



Das „Umweltzentrum Lavanttal“ steht allen Bürgern des Bezirkes Wolfsberg und der Gemeinde Neuhaus zur Abgabe von Sperrmüll, Altstoffen und Problemstoffen zur Verfügung. Die Annahmebedingungen der Marktgemeinde St. Paul sind einzuhalten.

Kostenlos abgegeben werden können:

Altpapier, Kartonagen, Altglas, Verpackungsabfälle aus Kunststoff oder Metall, Alttextilien, Metalle (Eisenschrott) sowie Nichtverpackungskunststoffe.

Alle sonstigen Abfälle wie Bauschutt, Autoreifen und Bioabfälle sind zu bezahlen. Die Agrarfolienentsorgung (Silofolien ohne Netz und ohne Schnüre) ist seit 01.01.2021 kostenpflichtig.

JÖLLI GLAS GmbH



Fotos: © Sunparadise

Bahnhofstraße 2 • 9470 St. Paul im Lav.
Tel.: 04357/2005 • 0664/5161741
e-mail: joelli-glas@aon.at

Hecken- und Baumpflanzungen

In unserem Gemeindegebiet kommt es bei mehreren Kreuzungsbereichen immer öfter zu Gefahrensituationen durch Sichtbehinderung in Folge von Heckenpflanzungen entlang der öffentlichen Straßen. Als Grundeigentümer sind Sie laut § 49 des Kärntner Straßengesetz verpflichtet, Hecken, Bäume und Sträucher, die in öffentliche Straßen hineinragen oder sich im Straßenkörper ausdehnen, zu entfernen.

Auf Grund dieses gesetzwidrigen Zustandes, sind Sie bei einem allfälligen Schadensfall voll haftbar und können zur Schadensersatzpflicht herangezogen werden. Sie werden daher aufgerufen, Ihre Hecken, Sträucher und Bäume, die auf das öffentliche Gut ragen, zu kontrollieren und bis an Ihre Grundstücksgrenze zurück zu schneiden. Sollten Sie dieser Verpflichtung nicht nachkommen, ist der Straßenerhalter ermächtigt, diese Maßnahmen auf Ihre Kosten durchführen zu lassen

Sammeltermine für Silofolien

Die Landwirte haben die Möglichkeit, Silofolien während des gesamten Jahres, während der Öffnungszeiten der Deponie Hart bei Lavamünd zu bringen. Die Agrarfolienentsorgung (Silofolien ohne Netz und ohne Schnüre) ist seit 01.01.2021 kostenpflichtig. Die Marktgemeinde St. Paul übernimmt diese Kosten, wodurch die Entsorgung für die Landwirte auch weiterhin kostenlos möglich ist.

Öffnungszeiten Deponie Hart:

Montag bis Freitag
09.00 bis 11.45 Uhr und 13.00 bis 16.45 Uhr

Um die Silofolien ordentlich wiederverwerten zu können ist wichtig:

- Nur saubere Silofolien sammeln
- Keine Siloballennetze einwerfen
- Keine Schnüre einwerfen

Achtung:

Sollten grobe Verschmutzungen oder Fremdstoffe beigemischt sein, werden die Silofolien nicht angenommen und müssen auf der Deponie Hart kostenpflichtig entsorgt werden.

Lärm verursachende Gartenarbeit und Ruhezeiten

Auszug aus der Lärmschutzverordnung

Sommerzeit ist Gartenzeit. Neben den notwendigen Gartenarbeiten laden die lauen Sommerabende auch zum Verweilen auf Terrasse oder Balkon ein. Musik und gesellige Runden führen jedoch zu einer Lärmentwicklung, die Anrainer in ihrer Nachtruhe stören können. Daher wird auf die Lärmschutzverordnung und den damit verbundenen Ruhezeiten hingewiesen.

Gemäß Lärmschutzverordnung der Marktgemeinde St. Paul gilt in Wohngebieten, Siedlungen sowie in der Nähe von bewohnten Objekten in der **Zeit von 22.00 bis 07.00 Uhr** – an Sonn- und Feiertagen von 22.00 bis 08.00 Uhr – eine **generelle Ruhezeit**. Die Benützung von Rasenmähern, Heckenscheren und Baumsägen mit Verbrennungsmotoren u.a. ist zusätzlich zu den zuvor genannten Zeiten auch in der Zeit von 12.00 bis 13.30 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen verboten.

Auf gute Nachbarschaft!



Fundamt

Nachfolgende Fundgegenstände wurden in der Zeit von März bis Mai 2023 im Fundamt der Marktgemeinde St. Paul zur Verwahrung abgegeben. Die Fundgegenstände können in der Gemeindekasse, Tel. 04357/2017-20, abgeholt werden:

Datum	Bezeichnung	Fundort
02.03.2023	1 Damen-Ehering, Gold	BILLA-Filiale St. Paul
02.03.2023	1 Schlüssel, Emka Henriville mit Anhänger	Bäckerei-Café Nina
30.03.2023	1 Ray-Ban Sonnenbrille mit Etui	Gehweg gg. Retro-Fitness
03.05.2023	1 Smartwatch, Huami Amazfit	Polizeiinspektion St. Paul
24.05.2023	1 Schlüsselbund mit Anhängclip	Wohnhaus Kollerhofsiedlung 58

Kärntner Veranstaltungsgesetz – Informationen für Veranstalter

Veranstaltungen tragen zum gesellschaftlichen Leben in der Gemeinde bei und sind insbesondere für Vereine eine wichtige Einnahmequelle. Vor allem im Sommer laden Vereine zu Festen und Konzerten ein. In Kärnten bildet dabei das Kärntner Veranstaltungsgesetz 2010 (K-VAG) den gesetzlichen Rahmen für die Durchführung von öffentlichen Veranstaltungen.

Welche Veranstaltungen sind davon betroffen?

Öffentliche Veranstaltungen im Sinne des K-VAG sind alle Unternehmungen und Darbietungen, die allgemein zugänglich und zum Vergnügen oder zur Erbauung der Besucher und Teilnehmer bestimmt sind. Es handelt sich dabei also um Veranstaltungen, die an öffentlichen Orten - wie beispielsweise Gastgewerbebetrieben, öffentlichen Plätzen etc. – stattfinden.

Wo darf ich Veranstaltungen durchführen?

Veranstaltungen dürfen nur in genehmigten oder geeigneten Veranstaltungsstätten und mit genehmigten oder geeigneten Veranstaltungseinrichtungen (Bühne, Zeltanlagen, etc.) durchgeführt werden. Es bedarf demnach gem. § 9 K-VAG einer behördlichen Genehmigung (Veranstaltungsstättengenehmigung), die auf Basis eines Sicherheitsberichtes mittels Bescheides von der zuständigen Behörde erteilt wird. Diese ist vom jeweiligen Verfügungsberechtigten der Veranstaltungsstätte bzw. Veranstaltungseinrichtung (Grundbesitzer, Eigentümer u.a.) unter Beilage aller Angabe und Unterlagen spätestens sechs Wochen vor der geplanten Inbetriebnahme bei der zuständigen Behörde vollständig einzubringen.

Welche Veranstaltungsformen gibt es?

Das K-VAG unterscheidet zwischen „Freien Veranstaltungen“ (§ 7 K-VAG) und „Bewilligungspflichtigen Veranstaltungen“ (§ 6 K-VAG). Dabei sind einerseits der Zeitraum sowie die Örtlichkeit entscheidend. Zudem gibt es auch „Verbotene Veranstaltungen“ (§ 8 K-VAG) – davon umfasst sind beispielsweise Veranstaltungsverbote am Karfreitag oder am 24. Dezember.

Wann spreche ich von einer...	Geschlossene Räumlichkeiten	Im Freien
Freien Veranstaltung	06.00 bis 02.00 Uhr	06.00 bis 24.00 Uhr
Bewilligungspflichtigen Veranstaltung	02.00 bis 06.00 Uhr	24.00 bis 06.00 Uhr

Welche Verpflichtungen habe ich als Veranstalter?

Der Veranstalter hat für einen ordnungsgemäßen Ablauf der Veranstaltung, insbesondere für die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen, der aufgrund des Gesetzes erlassenen Verordnungen, Bescheide, Erkenntnisse, Beschlüsse und sonstige behördlichen Anordnungen sowie für ihre Befolgung zu sorgen.

Was muss ich beim Antrag auf Bewilligung einer Veranstaltung berücksichtigen?

Der Antrag auf Bewilligung einer bewilligungspflichtigen Veranstaltung ist vom Veranstalter gem. § 15 Abs. 1 K-VAG spätestens 14 Tage vor dem geplanten Beginn der Veranstaltung bei der zuständigen Behörde vollständig einzubringen. Dabei ist die reine Nennung des Termines und der Örtlichkeit nicht ausreichend, vielmehr ist unter anderem auch die Art bzw. der Ablauf (Datum, Uhrzeit, Dauer der Musik, etc.) sowie die detaillierte Beschreibung aller vorgesehenen Veranstaltungseinrichtungen (Bühnen, Theken, Zelte, etc.) anzugeben.

Bei allen Anträgen ist nicht nur die Einbringung innerhalb der o.a. Fristen zu beachten, sondern auch das mit dem Bescheid verbundenen Rechtsmittel der Berufung und der damit zusammenhängende Fristenlauf (14 Tage ab Zustellung des Bescheides).

Ebenfalls von Veranstaltern zu beachten:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde St. Paul hat 2013 die sogenannte Ortsbildschutzverordnung erlassen. Diese definiert Standorte, Größen und die Dauer für das Anbringen von nicht ortsfesten Plakatständern und Transparenten.

Nähere Informationen zum Thema Veranstaltungen erhalten Veranstalter im Rathaus St. Paul bei Kerstin Maier unter Tel. 04357/2017-22 oder per E-Mail kerstin.maier@ktn.gde.at.

Klang-Wort-Licht Spektrum zur Eröffnung des St. Pauler Kultursommers



Das größte und bedeutendste Unterkärntner Musikfestival steht heuer unter dem Motto „klangspektrum“ und wurde mit besonderen Programmpunkten am Pfingstwochenende feierlich in der Stiftskirche eröffnet. Bereits tagsüber fanden im Festsaal des Konviktes zwei KUSO für Kids Veranstaltungen und das erste KUSO-Familienkonzert statt. Dargeboten vom Grazissimo Brassquintett haben über 400 Kinder das musikalische Märchen „Hänsel und Gretel“ live erlebt. Am Abend wurde dann im Bei-



sein von Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser und der neuen Kulturabteilungsleiterin Brigitte Winkler-Komar sowie einer großen Schar an Prominenz aus Kultur und Politik der diesjährige Kultursommer von Administrator P. Marian Kollmann OSB feierlich eröffnet. Gleichzeitig wurde auch die Sonderausstellung „Wortspektrum“ von Museumsleiter P. Dr. Gerfried Sitar OSB vorgestellt. Den Abschluss des Eröffnungsabends bildete ein Kunstprojekt von Schülern des Stiftsgymnasium mit dem Kärntner Lichtdesigner Georg Stampfer unter dem Titel „Lichtspektrum“. Dazu ertönte die KUSO-Auftragscollage der jungen Kärntner Komponistin Carolin Anna Pichler.

Festmessen 2023:

Dienstag, 15. August 2023 | 10.00 Uhr

Hier liegt vor deiner Majestät
Festmesse zum KUSO-Ausklang
J. Michael Haydn „Deutsches Hochamt“
Chor Heimatklang Bach mit Instrumentalensemble
Leitung: Siegi Hoffmann

Weitere Konzerte 2023:

Freitag, 7. Juli 2023 | 19.30 Uhr

Mozart und Mendelssohn
Bläserensemble Collegio per Sonare
Solisten: Melanie Aschbacher, Markus Fellner
Leitung: Hans Brunner

Donnerstag, 13. Juli 2023 | 11.30 Uhr

Matinee „Cembalo trifft Geige & Gitarre“
Duo SONOMA, Edward M. Münch

Dienstag, 18. Juli 2023 | 19.30 Uhr

Forellenquintett – Una trota italiana
Merlin Ensemble Wien
Leitung: Martin Walch

Donnerstag, 27. Juli 2023 | 19.30 Uhr

Spanish Night
Musik zum Fühlen, zum Riechen, zum Schmecken
Ensemble COBARIO

Dienstag, 1. August 2023 | 19.30 Uhr

Frauenlieder
Cornelia Horak, Biliana Tzinlikova, Christoph Wagner-Trenkwitz

Freitag, 4. August 2023 | 19.30 Uhr

Große Sinfonie im Taschenformat
Camerata Sinfonica Austria, Birgit Stöckler
Dirigent: Davorin Mori

Mittwoch, 9. August 2023 | 19.30 Uhr

Musik ohne Grenzen „Once in a blue moon“
Duo Biondini & Falschlunger, Niti Biswas

Information und Kartenbestellung:

St. Pauler Kultursommer

Vorsitzender: P. Marian Kollmann OSB
Künstlerischer Leiter: Siegi Hoffmann
Organisatorischer Leiter: Christoph Warzilek
Hauptstraße 1 | 9470 St. Paul im Lav.
Tel. 04357/2019-21
Mail: office@kuso-stpaul.com
Web: www.kuso-stpaul.com

Benediktinerstift St. Paul - Museumserlebnisse 2023

Die diesjährige Ausstellung „Bücher, Codes und Zaubersprüche“ ist bis Ende Oktober geöffnet. Das diesjährige kulturelle Angebot wird mit zwei Erlebnissen im Museum ergänzt:

Museumserlebnis „Lange Nacht des Erzählens“ Freitag, 15. September 2023 17.00 und 19.00 Uhr

Die Märchenerzählerin Heide Bolt nimmt kleine und große Besucher auf eine Reise quer durch das Museum mit. Dabei bietet das Stiftsmuseum ideale Voraussetzungen: die gigantische Bibliothek mit ihrer geheimnisvollen Atmosphäre und Räume voller Schätze, die zum Leben erweckt werden wollen. Es verbergen sich tausende Geschichten, die wachgelesen oder erzählt werden wollen. Begegnen Sie auf Ihrem Weg durch das Museum zauberhaften Wesen und mythischen Figuren. Die beiden Musiker Annemarie Haring (Viola) und Christian Theuermann (Akkordeon) werden Sie begleiten und zu diesen Schauplätzen voller Magie führen.



Museumserlebnis „Nachts im Museum – Wer löst das Rätsel?“ Samstag, 7. Oktober 2023 um 18.00 und 20 Uhr

Was passiert in einem Museum, wenn das Licht ausgeht? Nichts? Sicher!? Nun, das gilt es herauszufinden – bei einer nächtlichen Führung durch das Stift St. Paul. Nur im Schein der Taschenlampe nehmen wir große und kleine Besucher auf eine spannende Reise in die Dunkelheit mit. Dabei werden wir in den Museumsräumlichkeiten immer wieder rätselhaften Codes begegnen, die geknackt werden wollen. Junge und erwachsene Detektive erwartet ein Rätselspaß voller Mystik und Abenteuer.

Bei beiden Veranstaltungen wird um Voranmeldung gebeten.

Information und Kontakt:

Stift St. Paul
Hauptstraße 1, 9470 St. Paul
T: 04357/2019 DW 10
E: ausstellung@stift-stpaul.at
W: www.stift-stpaul.at

Öffnungszeiten des Museums:

Mittwoch bis Sonntag
10.00 bis 17.00 Uhr
Führungen für Gruppen nach Voranmeldung.



Dietmar „Düppy“ Schifferl veröffentlicht neue Single

„Nur Du“ ist ein Song, der direkt aus der Seele kommt und mit seiner aufrichtigen sowie tiefgründigen Lyrik das Publikum begeistert. Die Kombination aus kraftvollen Gitarrenriffs, treibendem Schlagzeug und der einzigartigen Stimme des St. Pauler Sängers Dietmar Schifferl, verleiht dem Song eine unverwechselbare Rock-Atmosphäre, die zum Mitwippen und Mitsingen einlädt. Die Veröffentlichung markiert einen weiteren Meilenstein in der Karriere des Singer-Songwriters, der mit der wachsenden Anzahl an Live-Auftritten sein Engagement und Leidenschaft für die Musik beweist. „Nur Du“ ist ab sofort auf allen gängigen Musikplattformen und Streaming-Diensten erhältlich.

Stiftspfarr St. Paul

Mit den ORF-Übertragungen in der Karwoche war es möglich, St. Paul eine österreichweite Präsenz zu geben – Marktgemeinde und Stift merken es bereits an den gestiegenen Besucherzahlen in Ausstellung und Gastronomie. Am Fest Christi Himmelfahrt empfingen in der Stiftsbasilika 230 Jugendliche das Sakrament der Firmung. Den zahlreichen Helfern - besonders den Ordnerdiensten, der Feuerwehr und dem Team des Ausschanks unter Küchenchefin Helene Brudermann - ist es zu verdanken, dass der Tag wieder zu einem wirklichen Festtag geworden ist.

Durch die Umgestaltung des bisherigen Barockgartens in einen spirituell geprägten, naturwüchsigen Benediktusgarten, wird mit dem Kräutergarten Hortulus und der Naturwerkstatt eine weitere Labsal für Seele und Geist den Stiftsbereich ergänzen. Mithilfe von Aufforstungsprojekten in den durch den Borkenkäfer zerstörten Fichtenkulturen wird Laub- und Mischwald wieder heimisch gemacht. Vermehrter Anbau von Lärchen, Eichen, Buchen und Kiefern - den natürlichen und ursprünglichen Bäumen unserer Region - gibt nach und nach den Stiftswäldern in und rund um unsere Marktgemeinde ein neues Gesicht. Dank viel Hilfe und Sorgfalt wird es heuer auch möglich sein, die durch das schwere Hagelunwetter im Juni 2022 zerstörten Fenster der Stiftskirche zu erneuern.

Die neugestaltete Benediktuskapelle lädt die Besucher zur Einkehr und zu ein paar stillen Momenten in der Stiftskirche ein. Jeden Werktag feiern die Mönche des Stiftes dort auch um 17.00 Uhr den Abendgottesdienst – alle sind zum Mitfeiern herzlich eingeladen.



38. Ballettabend der Ballettschule Covalec

Der Ballettabend im Festsaal des Konviktes bildet traditionell den Abschluss eines Tanzjahres. Rund 100 Tänzerinnen und Tänzer haben sich in den letzten Monaten unter der Leitung von Anna Maria Covalec-Wurzer intensiv auf diesen Abend vorbereitet. Voller Vorfreude konnten die jungen Akteure als Abschluss des Unterrichtsjahres so ihren Familien und Freunden das Erlernte präsentieren. Sprecher Helmut Lechthaler führte in gewohnter Manier durch das abwechslungsreiche Programm und bedankte sich im Namen der Familie Covalec beim Benediktinerstift St. Paul für die Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten und bei der Marktgemeinde St. Paul für die Unterstützung.

Für ihre langjährige Treue durfte die Ballettschule nachfolgende Tänzerinnen ehren: Lena Jury, Chiara Mostögl, Anna Reichel und Celia Wagner für 10 Jahre sowie Anesa Redzic für 15 Jahre.



Ballettanmeldung für das Schuljahr 2023/24 online unter www.covalec.at

**Schlosserei Portalbau
Huber GmbH**
9470 St. Paul, Allersdorfer Strasse 1
Tel 04357/2093, Fax DW 4 office@huber-schlosserei.at

Portalbau-Geländer-Haustüren

Der ideale Ort für Feiern
wie Hochzeit, Taufe,
Geburtstag ...

Samstags, sonn- und feiertags
warme Küche bis 16.00 Uhr.
Auf Vorbestellung jederzeit!
Mittwoch Ruhetag!

Gasthof Rabensteiner
Familie Handl
9470 St. Paul, Unterhaus 3, Tel. 04357/2038
www.rabensteiner.at · gasthaus@rabensteiner.at

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Handl!

Veranstaltungen*

Juli bis Oktober 2023

* Es wird darauf hingewiesen, dass es zu Verschiebungen oder Absagen einzelner Termine kommen kann. Alle Angaben ohne Gewähr. Die Termine finden Sie auch online unter www.sanktpaul.at

Juli 2023

Freitag, 7. Juli 2023

Dämmereschoppen mit „Holzblech“
18.00 Uhr | Gasthaus Poppmeier

Samstag, 8. Juli 2023

„Drum san ma Landsleut ...“
Sommerkonzert des MGV Granitztal
19.00 Uhr | Rathaus St. Paul

Sonntag, 9. Juli 2023

Umgangsonntag
09.30 Uhr | Filialkirche Windischer Weinberg

19. Int. St. Pauler Rabenstein-Berglauf
10.00 Uhr | Start beim Gasthaus Poppmeier

Festmesse Hl. Benedikt

10.00 Uhr | Stiftskirche St. Paul

Dienstag, 11. Juli 2023

Anbetungstag Hl. Benedikt von Nursia
17.00 Uhr | Stiftskirche St. Paul

Freitag, 14. Juli 2023

Langer Badetag mit Live-Musik ab 18.00 Uhr
Erlebnisschwimmbad St. Paul

Samstag, 15. Juli 2023

St. Pauler Waldgeschichten

10.00 bis 16.00 Uhr | St. Pauler Berge

Weitere Termine:

16., 22., 23., 29. und 31. Juli

5. und 6. August



Samstag, 15. Juli 2023

Reitertreffen und AWA Championship
Westernreitturnier
ab 09.00 Uhr | Schullerhof im Granitztal

Donnerstag, 20. Juli 2023

Gottesdienst mit Umgang
19.00 Uhr | Filialkirche St. Margarethen

Sonntag, 23. Juli 2023

Jakobi mit Umgang und Pfarrfest
09.30 Uhr | Pfarrkirche St. Martin

Mittwoch, 26. Juli 2023

Gottesdienst Joachim und Anna
09.30 Uhr | Filialkirche Johannesberg

Donnerstag, 27. Juli 2023

Kärntner Bädertour
10.30 Uhr | Erlebnisschwimmbad St. Paul

Sonntag, 30. Juli 2023

17. Lavanttaler Alpina Zeitfahr cup für Jedermann
09.30 Uhr | Erlebnisschwimmbad St. Paul

August 2023

Freitag, 4. August 2023

Langer Badetag mit Live-Musik ab 18.00 Uhr
Erlebnisschwimmbad St. Paul

Samstag, 5. August 2023

Monatswallfahrt
15.00 Uhr | Filialkirche Josefsberg

- Innen- und Fassadengestaltung
- Verpachtelungen aller Art
- Holz- und Metallschutz
- Kreative Maltechniken
- Ausbesserungen
- Imitationen
- Anstrich

colourful LIFE
Malermeister
 Christian Malatschnig
 Mobil: 0 660 / 253 01 07



Samstag, 5. August 2023

Lesung im Weingarten
17.00 Uhr | Weinhof vlg. Ritter

vlg. Ritter lädt zur
Lesung im Weingarten
SA 5.8.2023, 17 UHR

LAVANTTAL STORYS – Nina Popp
JAZZ KLASSIKER – Clemens Kainz (piano, voc)
WEINE – Weinhof vulgo Ritter

Eintritt frei!
www.vulgoritter.at

Montag, 14. August 2023

Gottesdienst und Kräutersegnung
19.00 Uhr | Filialkirche St. Margarethen

Dienstag, 15. August 2023

Festmesse und Kräutersegnung Maria Himmelfahrt
09.00 Uhr | Pfarrkirche St. Martin
10.00 Uhr | Stiftskirche St. Paul

September 2023**Samstag, 2. September 2023**

Monatswallfahrt
15.00 Uhr | Filialkirche Josefsberg

Samstag, 9. September 2023

Gottesdienst
08.00 Uhr | Filialkirche Weinberg

Sonntag, 24. September 2023

Erntedankfest
10.00 Uhr | Stiftskirche St. Paul

Oktober 2023**Samstag, 7. Oktober 2023**

160 Jahre Gemischter Chor St. Paul
19.30 Uhr | Konvikt St. Paul

Gasthaus Gößnitzer

9470 Sankt Paul im Lavanttal
Granitztal-Sankt Paul 9
Tel. 04357/2197, Fax DW 4
office@goessnitzer.at
www.goessnitzer.at

MOSTLAND-EXPRESS Ausflugsfahrten!

Wir legen besonderen Wert auf stilvolle Tischdecken und Dekorationen unserer Räumlichkeiten für:
• Hochzeiten • Taufen • Geburtstage • Betriebsfeiern uvm.
- stets umorgt von unserem freundlichen und zuvorkommenden Servicepersonal!

CATERING all inclusive

Wir bringen, wenn Sie wollen:
Vom Tisch mit Tischdecke und Deko bis zum Teller, Besteck und Gläser!
Und das Beste ist: Wir holen alles ungewaschen wieder ab!
Gerne stehen wir Ihnen mit Rat & Tat zur Seite und helfen Ihnen ein gelungenes Fest für Sie und Ihre Gäste zu arrangieren.

Speisen und Getränke von unserer Karte!

Warme Küche täglich von 11:00 – 14:00 Uhr,
an Sonn- und Feiertagen von 11:00 – 15:00 Uhr.

Öffnungszeiten: Mo. und Di.: Ruhetag;
Mi.-Sa.: 9:00-24:00 Uhr ; So.: 9:00-15:00 Uhr

Der traditionelle Familienbetrieb – Gasthaus Gößnitzer – freut sich auf Ihren geschätzten Besuch.

Säge- und Hobelwerk

Fritz Hinteregger

- Bandsäge
- Lohnschnitt
- Bauholz
- HOBELWARE

Tel. / Fax: 04357/36 63
Mobiltel.: 0650/944 73 56

Reitertreffen und AWA Championship Westernreitturnier

SAMSTAG, 15. JULI 2023
BEGINN: 9 UHR
SCHULLERHOF - FAMILIE MAMMEL
WEISSENEGG 10, 9470 ST. PAUL

REITER UND ZUSCHAUER SIND HERZLICH WILLKOMMEN
FÜR DAS LEIBLICHE WOHL WIRD BESTENS GESORGT

TOMBOLA
FLOHMARKT RUND UMS PFERD
COCKTAILBAR SOMMERNACHTSPARTY

AUF EUER KOMMEN FREUT SICH DER
>>EQUITATION CLUB SCHULLERHOF<<
DER ERLÖS AUS DER TOMBOLA KOMMT EINEM GUTEN ZWECK ZU GUTE

ASC St. Paul

Die Meisterschaftssaison 2022/23 ist beendet. Während die Kampfmannschaft mit 37 Punkten und dem 7. Tabellenrang abschließt, feiert die Challenge sowie die U13-Nachwuchsmannschaft einen ungefährdeten Meisterschaftstitel. Bereits jetzt laufen die Vorbereitungen für die neue Saison und der Verein setzt den eingeschlagenen Weg mit eigenen Nachwuchsspielern fort. Gezielte Verstärkungen mit erfahrenen Kräften sollen unsere junge Mannschaft auf ihrem Weg unterstützen.

Zum Abschluss der Saison bedankt sich der Verein bei allen Spielern und dem gesamten Trainerteam für ihren leidenschaftlichen Einsatz, bei unseren treuen Fans sowie Sponsoren und Gönnern, die alljährlich einen unverzichtbaren Beitrag leisten. Ein besonderer Dank an die Mitarbeiter des Bauhofes der Marktgemeinde St. Paul für die tatkräftige Unterstützung sowie an unseren Platzsprecher Marco Webersdorfer und unser Kantinesteam Lisi und Claudia mit allen fleißigen Helfern.



Meistertitel für die Challenge-Mannschaft in der 2. Klasse C.



FC Granitztal

Der FC Granitztal nimmt an der Raiffeisenliga Lavanttal teil, eine Hobbyliga mit insgesamt 13 Mannschaften aus dem gesamten Lavanttal.

Die Mannschaft rund um Obmann Walter Bitesnich durften sich in dieser Saison über neue Dressen freuen. Ein herzliches Dankeschön an die Firma PMS Elektro- und Automationstechnik GmbH für das Sponsoring. Der Verein bedankt sich an dieser Stelle bei allen Fans für die treue Unterstützung.

Laufgemeinschaft St. Paul

Im Anschluss an den diesjährigen ASVÖ-Familien-sporttag feierte der „St. Pauler MOSTI Kinderlauf“ seine Premiere. Erstmals als reiner Kinderlauf waren rund 130 Nachwuchssportler auf Strecken von 400 m, 800 m und 1.200 m mit viel Eifer bei der Sache. Die große Beteiligung übertraf die Erwartungen der Organisatoren und zeigt, dass die Kombination aus Familiensporttag und Kinderlauf viele Kinder zur Bewegung animiert. Bei der Siegerehrung wurden die ersten sechs jeder Altersklasse ausgezeichnet.

Alle Ergebnisse und viele Fotos online unter www.lg-stpaul.at



Vorankündigung:

19. Int. St. Pauler Rabenstein-Berglauf
Sonntag, 9. Juli 2023 | Start beim Gasthaus Poppmeier

7. Unterkärntner ASVÖ Familiensporttag



Bereits zum siebten Mal fand am 22. April der Unterkärntner ASVÖ Familiensporttag statt. Nach einer Einlage des Kindergartens St. Paul und den Grußworten von ASVÖ Kärnten-Präsident Dr. Christoph Schasché sowie Bürgermeister Stefan Salzmann und Sportreferent Michael Pirker, wurde anschließend die Anmeldestation gestürmt. Über 300 Kinder und ihre Begleiter konnten an insgesamt 19 Stationen, betreut von den Vereinen der Region, verschiedenste Sportarten und Bewegungsangebote kennenlernen und ausprobieren.

Umfangreiches Sport- und Bewegungsangebot

Die Sportvereine der Region luden zum Mitmachen und Ausprobieren der jeweiligen Sportart ein. Judo, Fußball, Jiu Jitsu, Volleyball, Showdance, Tischtennis, Tennis, Kinderturnen, Loopy Ball, Sportstacking, Bogenschießen und vieles mehr wurde angeboten. Auch das Rote Kreuz St. Paul war heuer dabei, um den Besuchern das 1x1 der Ersten-Hilfe näher zu bringen. Zusätzlich konnten sich die sportbegeisterten Kinder beim Kinderschminken und Malen kreativ betätigen.

Während der gesamten Veranstaltung konnten sich die Vereine auf der Show-Bühne mit teilweise spektakulären Darbietungen präsentieren. Heuer besuchte das ASVÖ-Maskottchen FILU den Familiensporttag und sicherte sich ein Autogramm von WM-Medaillen-Gewinner Alexander Payer.



Preisverlosung

Die Teilnehmer sammelten an jeder Station, um mit dem vollen Stempelpass schlussendlich am Gewinnspiel teilzunehmen. Über den Hauptpreis, ein Mountainbike gesponsert von der Marktgemeinde St. Paul und Spiel & Radl Kienzl, durfte sich heuer Chantal Kuß aus St. Andrä freuen. Herzlichen Glückwunsch!

Die Organisatoren bedanken sich bei allen Vereinen und ihren Helfern sowie bei der Marktgemeinde St. Paul und der Laufgemeinschaft St. Paul, die mit ihrem Einsatz einen schönen und sportlichen Familiensporttag für Groß und Klein ermöglicht haben.



Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle St. Paul



Am 1. April lud die Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle St. Paul zum Jubiläumskonzert in das Konvikt. Im restlos gefüllten Festsaal konnten unter anderem Bundesrätin Claudia Arpa, Vizebürgermeister Stephan Lippitz und Administrator P. Marian Kollmann OSB begrüßt werden.

Kapellmeister Adolf Streit führte mit seinen 50 Musikern ein Konzertprogramm der Extraklasse auf. Gleich fünf Solostücke – Markus Fellner (Klarinette), Philipp Fellner (Posaune), Dr. Stefan Dextl (Xylophon), Andreas Streit (Tuba) und Adi Streit (Trompete) – versetzten das Publikum in Staunen. Neben den Solostücken gab es ein bunt gemischtes Programm aus Marsch- und Unterhaltungsmusik – darunter Werke von Thomas Zdravja („Fidenter in Futurum“) und Sebald Duller („Kärnten 1919/20“).

Auch Musicalsfans kamen mit einer Zusammenstellung aus dem weltbekannten Musical „Elisabeth“ auf ihre Kosten. Mit dem „80er Kult(tour)“-Medley konnten die Zuhörer in nostalgischen Klängen den 1980ern gedenken. Den Abschluss fand das Konzert in einer besonderen Zugabe: Mit der Blasmusikversion von „Music“ von John Miles brachte der Klangkörper seine Liebe zur Musik zum Ausdruck – frei nach der Textzeile „Music was my first love, and it will be my last“.



Ehrung der erfolgreichen Jungmusiker im Rahmen des Jahreskonzertes.

www.trachtenkapelle-stpaul.at

Gemischter Chor St. Paul

Motiviert startet der Gemischte Chor St. Paul in das heurige Jubiläumsjahr. In der ersten Hälfte des Jahres ruhiger, um für die zweite Hälfte gerüstet zu sein. „Hintadenkn, hintadrahn“ – ein Jubiläumsjahr ist nicht immer nur fröhlich. Mit nachdenklichen und beschwingten Klängen lässt sich insgesamt aber gut auskommen. Zu nachfolgenden Höhepunkten des Jahres lädt der Verein herzlich ein:

- 24. September: Mitgestaltung der Erntedankmesse im Stift St. Paul, 10.00 Uhr
- 7. Oktober: Jubiläumskonzert im Konvikt St. Paul, 19.30 Uhr
„Wos i immer schon amol singen wollt“
Gastchöre: Gemischter Chor St. Lorenzen im Gitschtal, Sängerrunde St. Michael
- 8. Oktober: Geistliche Messe im Stift St. Paul, 10.00 Uhr
Gastchor: Gemischter Chor St. Lorenzen im Gitschtal
Gewidmet den „unterstützenden Mitgliedern“ und allen Verstorbenen der Chorfamilie
- 10. Dezember: Adventskonzert in der Erhardikirche St. Paul, 14.00 Uhr



Weiters umrahmt der Chor gerne auf Anfrage und ganz persönlich mit dem individuellen Klang Hochzeiten, Taufmessen, Geburtstagsfeiern, Begräbnisse sowie musikalische Gestaltungen verschiedener Feiern. Vielleicht gibt es auch Lieder, die du selbst immer schon einmal singen wolltest? Der Chor probt immer Donnerstagabend – Sei aktiv dabei! Gerne kann der Verein auch finanziell unterstützt werden. Einfach QR-Code scannen.



Verein „Benedikt be-Weg-t“

Start in die neue Pilgersaison

In der Karwoche wurde die Pilgersaison mit einer Pilgerwanderung von der Basilika Maria Loreto nach Maria Rojach eröffnet. Rund 70 Teilnehmer - darunter angehende Firmlinge aus Wolfsberg - ließen sich von P. Siegfried Stattmann OSB, Angela Pichler, Vorstandsmitglied des Vereins aus Seckau, Firmbetreuerin Angelika Schöffmann und Pfarrer Helmut Mosser spirituell begleiten. Die katholische Frauenbewegung Maria Rojach verköstigten die Pilger abschließend im Kulturstadl.



Obmannwechsel bei Benedikt be-WEG-t

Bei der Generalversammlung am 19. März wurde Hannes Maier zum neuen Obmann des Vereins gewählt. Nach 15-jähriger Gründungstätigkeit legte Ernst Leitner seine Funktion zurück und wurde für seine verdienstvolle Tätigkeit zum Ehrenobmann gewählt. Karl Monsberger und Sylvester Pecoler, die seit der Gründung des Vereins im Jahre 2008 aktiv im Vorstand tätig sind, wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt.



3-Berge-Wallfahrt

Über 140 Teilnehmer machten sich am Dreinagelfreitag auf den Pilgerweg vom Weinberg über den Josefsberg und

weiter zum Johannesberg. Die traditionelle Pilgerwanderung wurde von Obmann-Stellvertreterin Maria Wright in bewährter Weise organisiert und spirituell begleitet. P. Siegfried Stattmann OSB gestaltete die Abschlussmesse in der Johannesbergkirche, an der auch eine Schülergruppe des Stiftsgymnasiums teilnahm.



Die nächsten Pilgertermine:

- 9. bis 11. Juli - Stern (Rad-)Pilgern nach Windischgarsten
- 15. und 16. Juli - Pilgern am Benediktweg von Seckau nach Gräbern
- 15. Juli - Pilgerwanderung von der Erhardikirche zur Weinbergkirche
- 28. Juli - Mondscheinpilgern nach Sv. Danijel und weiter nach Gornji Grad
- 25. August bis 1. September - Eröffnungspilgern am Benedikt-Pilgerweg in Oberösterreich
- 16. September - Pilgerwanderung „Benediktinische Weisheit“, Seckau
- 16. September bis 1. Oktober - ANKOMMEN 2023 Rad-Promotiontour von St. Paul nach St. Blasien
- 17. September - Pilgermesse in der Rektoratskirche „Maria Himmelfahrt“, Wolfsberg

Alle Termine und Informationen online unter www.benedikt-bewegt.at



Direkt am Lavanradweg

**Jausen & Jausenplatten,
Backendl, Pizza
sowie weitere
warme Speisen**

*Alle Speisen
auch zum Mitnehmen!*

**Extraraum
für ca. 35 Personen**

**Sulzer's
Radl Treff**
Inh. Gerald Sulzer
Mühlviertel 10 | 9470 St. Paul im Lav. | Geöffnet 10.00 - 23.00 Uhr
T +43 664 162 76 43 | g.sulzer@gmx.at | Dienstag Ruhetag!

Auf deinen Besuch freut sich Fam. Sulzer mit Team!

Rückblick auf die Faschingsaison 2023

Die Narrenrunde St. Paul ist nach zwei Jahren Pause endlich wieder zurück auf der Bühne. Bei fünf ausverkauften Sitzungen im Festsaal des Konviktes wurde die Gemeindepolitik wieder aufs Korn genommen. Auch das eine oder andere außerpolitische Thema wurde in gewohnter Manier von den ca. 20 Akteuren mit viel Humor und Show an die Besucher weitergegeben. Viele weitere – auch neue Gesichter – helfen im Hintergrund und sorgen für einen reibungslosen Ablauf.

Die Narrenrunde freut sich bereits jetzt auf die Faschingsaison 2024 und bedankt sich bei allen, die den Verein durch den Besuch der Faschingsitzungen und ihrem Engagement unterstützen. Lei Lustig!



St. Paul Mobil

Die soziale Taxilösung für St. Paul



Marktgemeinde
St. Paul im Lav.

Taxi-Bons im Rathaus kaufen

Zone 1: Wert € 7,00 | Gemeindeanteil € 3,50

Zone 2: Wert € 13,00 | Gemeindeanteil € 6,50

Zone 3: Wert € 19,00 | Gemeindeanteil € 9,50

Taxifahrten werden zu 50% durch die Marktgemeinde unterstützt.

Fahrt bei Taxi Stroissnig buchen



Taxi-Bons nur innerhalb des Gemeindegebietes und bei Taxi Stroissnig einlösbar.
Keine Barablöse möglich.

Betriebszeiten:

**Montag bis Samstag
08.00-20.00 Uhr**

**Taxi
Stroissnig GmbH**

Fahrtenbuchung:

**TAXI STROISSNIG
Tel.: 0664 / 504 72 47**

**Fahrtgarantie bei Buchung
am Vortag bis 18.00 Uhr**

Ihr Fachbetrieb im Bereich Holz

POMS ZIMMEREI GMBH

Gemmersdorf 80-A, 9421 Eitweg

Zertifiziert
im Bereich
Bauökologie
und Energie-
effizienz.



Tel: 04355/26178, office@poms-zimmerei.at

www.poms-zimmerei.at



Gebaute Zukunft - Erfahrung Kompetenz und Qualität

**Neben dem Neubau ist auch der Umbau oder die
Rekonstruktion eines bestehenden Gebäudes der
Wunsch vieler Bauherren.**

**Wir planen, konstruieren und realisieren für Sie
An- und Umbauten an Ihrem bestehenden Bauwerk.**

*Allen unseren Kunden einen
schönen und erholsamen Sommer!*